



DONGJIANG ENVIRONMENTAL COMPANY LIMITED*

東江環保股份有限公司

(a joint stock limited company incorporated in the People's Republic of China)

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

Stock Code 股份代號 : SZ.002672, HK.00895

2020

Environmental, Social and
Governance Report

環境、社會及管治報告



* For identification purpose only 僅供識別

Contents

目錄

1. About the Report 關於本報告	2
2. Message from the Chairman 董事長致辭	4
3. About Our Group 關於本集團	6
4. Sustainable Development Strategy 可持續發展戰略	15
5. Implementing Green Development 踐行綠色發展	21
6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營	44
7. Talent Care and Development 人才關愛發展	62
8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷	70
Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表	76
Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide 附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引	81





1. About the Report

關於本報告

This is the Environmental, Social and Governance ("ESG") Report (the "Report") published by Dongjiang Environmental Company Limited (the "Company" or "Dongjiang Environmental") and its subsidiaries (the "Group" or "we", "our" or "us"), which outlines the concept and work performance of the Group in fulfilling corporate social responsibility and sustainable development.

Basis for Preparation

This Report is prepared in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "ESG Reporting Guide") as set out in Appendix 27 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and the scope covered is in compliance with the reporting principles and the "Comply or Explain" provisions under the ESG Reporting Guide.

Reporting Period and Scope

The time frame of this Report covers the period from 1 January 2020 to 31 December 2020 (the "Year" or "Reporting Period"). Unless otherwise specified, the content coverage of this Report is consistent with the coverage of the "2020 Annual Report". The data coverage of environmental key performance indicators ("KPIs") covers the Group's headquarters and five major subsidiaries of four business categories. We wish to increase the scope and depth of such coverage and constantly monitor our performance in sustainability in the future.

The five main subsidiaries include:

- Zhuhai Yongxingsheng Environmental Industrial Waste Recycling and Integrated Treatment Co., Ltd.
- Jiangmen Dongjiang Environmental Technology Ltd.
- Dongguan Humen Water Co., Ltd.
- Shenzhen Dongjiang Renewable Energy Ltd.
- Shenzhen Qianhai Dongjiang Environment Technology Service Co., Ltd.

Reporting Language

This Report is published in Traditional Chinese and English versions, which may be downloaded from the official website of the Group (www.dongjiang.com.cn) and the website of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (www.hkex.com.hk).

東江環保股份有限公司(下稱「本公司」或「東江環保」)及其附屬公司(下稱「本集團」或「我們」)發佈環境、社會及管治報告(下稱「本報告」)，概述本集團履行企業社會責任及可持續發展的理念和工作表現。

編製依據

本報告按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄二十七—《環境、社會及管治報告指引》(下稱《環境、社會及管治報告指引》)編製而成，涵蓋內容亦符合《環境、社會及管治報告指引》中要求的披露原則，並已遵守《環境、社會及管治報告指引》載列的「不遵守就解釋」條文。

報告時間及範圍

本報告時間範圍涵蓋二零二零年一月一日至二零二零年十二月三十一日(下稱「本年度」或「報告期內」)。除特別說明外，本報告的內容涵蓋範圍與《2020年報》的涵蓋範圍一致。環境關鍵績效指標的數據範圍則涵蓋本集團總部及五家主要子公司，寄望未來能擴大涵蓋範圍及深度，持續監測可持續發展表現。

五家主要子公司包括：

- 珠海市斗門區永興盛環保工業廢棄物回收綜合處理有限公司
- 江門市東江環保技術有限公司
- 東莞市虎門綠源水務有限公司
- 深圳市東江環保再生能源有限公司
- 深圳市前海東江環保科技服務有限公司

報告語言

本報告以中文及英文版本發佈，可透過本集團的官方網站(www.dongjiang.com.cn)及香港聯合交易所有限公司網站(www.hkex.com.hk)下載。

1. About the Report

關於本報告

Contact

We value the opinions of stakeholders and the public on this Report. If you have any enquiries or recommendations, please feel free to contact us through the following ways:

Company address: Dongjiang Environmental Building,
No. 9 Langshan Road,
North Zone of Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen
Email address: ir@dongjiang.com.cn

聯繫方式

我們非常重視各持份者和公眾對此報告的看法，若閣下有任何查詢或建議，歡迎通過以下方式與本集團聯絡：

公司地址：深圳市南山區
高新區北區
朗山路9號
東江環保大樓
電子郵箱：ir@dongjiang.com.cn



2. Message from the Chairman

董事長致辭

During the Year, Dongjiang Environmental has taken up “Developing Ecological Civilization to Build a Better China” as its mission and “Becoming the Pioneer in Comprehensive Environmental Services in China” as its vision. Undertaking the mission and responsibility of a state-owned environmental protection enterprise, we provide first-class comprehensive environmental protection services to all sectors of society, actively explore new paths for green development of environmental enterprise services, and continue to meet the needs of the people for a better ecological environment, in order to provides strong support in comprehensively promoting the construction of national ecological civilization.

The year 2020 was the concluding year of the “13th Five-Year” plan, which was a decisive year in the fight against pollution, as well as a critical year for Dongjiang Environmental to deepen reform, enhance quality and efficiency and facilitate high-quality development. We further developed our core business of hazardous waste treatment and disposal, steadily facilitated project construction, and implemented refined and standardized management. While comprehensively enhancing our corporate operation and management, we also attach importance to sustainable development and strive to integrate the concept of ESG into our operation tactics in order to protect lucid waters and lush mountains and contribute to the development of a better China.

Dongjiang Environmental attached great importance to the work in environmental management, strengthened the monitoring of compliance of the complete process of hazardous waste treatment through platform-based management, and further enhanced the level of informatization and standardization of environmental protection management of the Company. The Company carried out the construction of a dual prevention system for safety production risks and hazards, and facilitated the business divisions to establish a comprehensive safety production risk classification, management and control system, and hazard identification and management system. In line with the Company’s focus on safe production, we conducted 25 special activities including solid waste and hazardous waste inspection and special rectification for safety production. We also fully implemented the use of “Safe Dongjiang” intelligent safety and environmental management platform, for precise monitoring of safety and environmental management work.

本年度，東江環保以「踐行生態文明，服務美麗中國」為使命及「勇當中國綜合環境服務先行示範者」為願景，擔負環保國企的使命與擔當，為社會各界提供一流的綜合環保服務，積極探索環境企業服務綠色發展新路徑，不斷滿足人民對於美好生態環境的需要，為全面推進國家生態文明建設提供有力支撐。

2020年是「十三五」規劃的收官之年，是打好污染防治攻堅戰的決勝之年，也是東江環保深化改革、深入推進提質增效、高質量發展的關鍵一年。我們在深耕危廢處理處置主業，穩步推進項目建設，踐行精細化規範化管理，全面提升企業經營管理水平的同時，我們重視可持續發展，積極把環境、社會及管治的理念融入本公司的運營策略中，為守護綠水青山，建設美麗中國貢獻力量。

東江環保重視環境管理的工作，通過平台化管理，強化了危險廢物的全過程合規監管，進一步提升本公司環保管理信息化和標準化水平。我們深入落實安全生產風險及隱患雙重預防體系建設，促進各單位建立完善安全生產風險分級管控體系、隱患排查治理體系。我們注重安全生產，開展固廢危廢排查、安全生產領域專項整治等25個專項活動。我們全面推進「平安東江」智慧安環管理平台的的使用，精準監管安環管理工作。

2. Message from the Chairman

董事長致辭

Dongjiang Environmental continued to improve its talent management by establishing a comprehensive and competitive talent assessment, appraisal and remuneration system through amending remuneration plan, formulating staff promotion management measures, optimizing the assessment and incentive mechanism, etc. Through our talent cultivation system, we have strengthened the building up of our professional talents team and implemented the human resource development concept of caring for employees, improving remuneration and achieving mutual development, thereby fully incentivizing the employees' enthusiasm for work.

During the period of pandemic, Dongjiang Environmental actively responded to the government summon. All staff actively participated in the frontline of pandemic prevention and engaged in medical waste treatment and disposal through the disposal facilities in over ten provinces in China. The Company properly disposed of over 9,000 tons of medical waste on the premise to ensure "zero infection" among over 4,900 employees of the Company, thereby contributing to the pandemic prevention and production resumption in various regions.

In the coming year, Dongjiang Environmental will promote the prioritizing of ecological protection, implement the major decisions and strategies on peaking carbon emission and achieving carbon neutrality, and continue to carry out the critical task of pollution prevention and control. With the hazardous waste business as the core business and pillar of Dongjiang Environmental, the Company will adhere to the innovation-driven development strategy, continue to strengthen the ability of technological innovation, lead the development direction of the industry with technological innovation, and adopt a customer-centric approach to provide comprehensive environmental services to the customers, so as to maximize corporate value, enhance the comprehensive competitiveness of the Company and build a leading technology-based integrated environmental service provider specialized in hazardous waste disposal in China.

東江環保持續完善人才管理，通過修訂薪酬方案、制定員工晉升管理辦法、優化考核激勵機制等多種方式，建立健全具有市場競爭力的人才評價、考核和薪酬體系，並通過人才培養體系加強專業人才隊伍的建設，深入落實關愛員工和共同發展的人力資源發展理念，充分激勵員工的工作熱情。

疫情期間，東江環保積極響應政府號召，全體員工踴躍投身防疫前線，依託遍佈全國十餘省份的處置基地，積極處置各類醫療廢物。在確保4,900餘名全體員工「零感染」的前提下，疫情期間本公司共妥善處理疫情醫療廢物9,000餘噸，為各地的防疫復產貢獻力量。

新的一年，東江環保將推動生態優先，落實碳達峰、碳中和等重大決策部署，繼續打好污染防治攻堅戰，以危廢業務作為東江環保的核心業務和支柱業務，堅持創新驅動發展戰略，持續加強技術創新的力量，以技術創新引領行業發展方向，以客戶為中心，為客戶提供全面的綜合環境服務，實現企業價值最大化，提升企業綜合競爭力，打造國內領先的以危廢處置為基礎的科技型綜合環境服務商。

Dongjiang Environmental Company Limited

Tan Kan

Chairman

July 2021

東江環保股份有限公司

譚侃

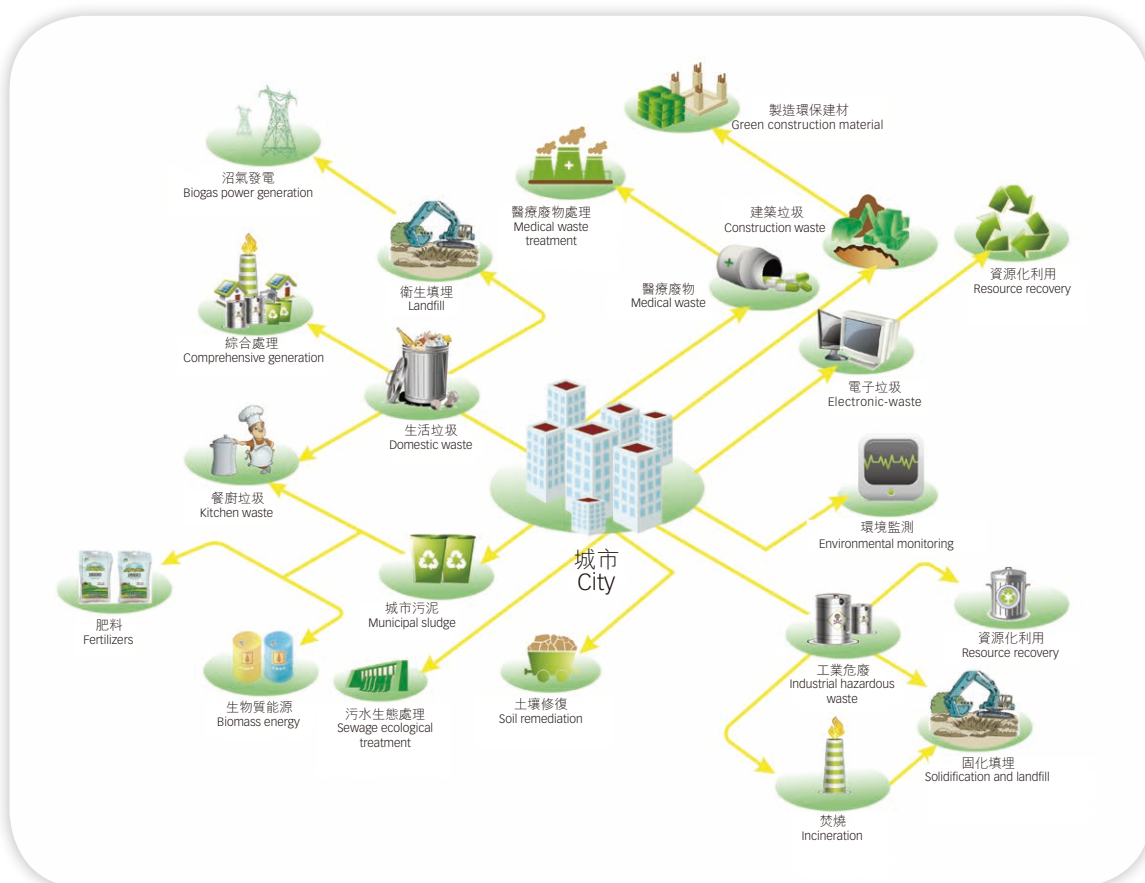
董事長

2021年7月

3. About Our Group 關於本集團

Dongjiang Environmental was established in 1999. It is an environmental protection company listed in Shenzhen and Hong Kong (stock codes: SZ.002672 and HK.00895). Its controlling shareholder, Guangdong Rising Holdings Group Co., Ltd. ("Guangdong Rising Group"), and the second largest shareholder, Jiangsu High Hope International Group Co., Ltd., are both among the Top 500 Corporates in China, of which the advantageous state-owned background provides strong security and support for the development of Dongjiang Environmental. Dongjiang Environmental is a technology-based integrated environmental service provider specialized in hazardous waste disposal and is committed to being driven by technological innovation. Dongjiang Environmental has established operations covering the whole industry chain based on its business in harmless disposal of industrial waste and recycling of resources, and proactively developed into municipal waste treatment, supplemented by other businesses including water treatment, environmental engineering, environmental testing, etc.. The construction of an all-inclusive industry chain allows Dongjiang Environmental to provide customized services to enterprises at different stages of development and offer comprehensive solutions in municipal waste management.

東江環保於1999年創立，於深港兩地上市的環保企業（股票代碼：SZ.002672, HK.00895）。控股股東廣東省廣晟控股集團有限公司（「廣晟集團」）及第二大股東江蘇匯鴻國際集團股份有限公司均為中國500強企業，強大的國資背景為東江環保的發展提供了保障和支撐。東江環保的定位是以危廢處置為基礎的科技型綜合環境服務商，致力於以技術創新為驅動，以工業廢物的無害化處置和資源化利用為基礎，積極拓展市政廢物處理業務，配套水治理、環境工程、環境檢測等業務，構建完整產業鏈，為企業的不同發展階段提供定制化服務，為城市廢物管理提供整體全面解決方案。



Offering comprehensive solutions in municipal waste management
為城市提供全方位環保解決方案

3. About Our Group

關於本集團

3.1 Party Building Work

During the Year, the Dongjiang Environmental Party Committee, guided by Xi Jinping's thoughts on socialism with Chinese characteristics in the new era, aimed to comprehensively establish the provincial State-owned Assets Supervision and Administration Commission's (SASAC) "Five Strengthen" model party organizations, earnestly implemented Guangdong Rising Group's work on building "One, One, Three, and Six" party building system requirements, and created the "Three Types Dongjiang" party building brand with all strengths. The party building work has created a new situation, achieved a qualitative leap, and effectively promoted the steady and long-term development of enterprise reform and development.

The Dongjiang Environmental Party Committee adheres to political guidance and in-depth study of Xi Jinping's thoughts on socialism with Chinese characteristics in the new era. We have fully created the "Three Types Dongjiang" party building brand, earnestly implemented the pre-research requirements of the party committee, and actively created a "Party Member Demonstration Post". We also established a "Party Member Commando Team", built a "Craftsman Studio", and implemented the "ecological co-construction" project. A number of party branches have been established, a number of party building work systems have been revised, and a number of party members have been newly developed to actively play a leading role in party building. Party members and cadres have consciously raised their political positions, actively participated in the fight against the pandemic and comprehensively strengthened the collection, transportation and orderly disposal of various types of medical waste. They have made contributions to the prevention and control of the pandemic. They also have actively fulfilled the social responsibilities which included, carrying out counterpart assistance work, going to poor households in Ronghua Village to carry out visits and condolences activities, and going all out to lift the designated poor families out of poverty.

3.1 黨建工作

本年度，東江環保黨委以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導，以全面創建省國有資產監督管理委員會（「國資委」）「五強五化」示範黨組織為目標，認真落實廣東集團關於構建「一一三六」黨建工作體系要求，全力創建「三色東江」黨建品牌，黨建工作開創了新的局面、實現了質的飛躍，有力推動企業改革發展行穩致遠。

東江環保黨委堅持政治引領，深入學習習近平新時代中國特色社會主義思想。我們全面創建「三色東江」黨建品牌，認真落實黨委前置研究要求，積極創建「黨員示範崗」，成立「黨員突擊隊」，打造「工匠工作室」，實施「生態共建」工程，新成立了一批黨支部，新修訂了一批黨建工作制度，新發展了一批黨員，積極發揮黨建引領作用。黨員幹部自覺提高政治站位，積極投身疫情防控阻擊戰，全面強化醫療廢物的收運處置，有序處置各類醫療廢物，為各地疫情防控作出積極貢獻。積極履行社會責任，認真開展對口幫扶工作，深入榮華村貧困戶開展走訪慰問活動，全力以赴幫助定點貧困戶實現脫貧。

3. About Our Group

關於本集團

3.2 Business Highlights of the Group

With strong support from our state-owned shareholding enterprises, Dongjiang Environmental has strived continuously to promote its focus on the collaborative techniques in waste recycling and harmless disposal, propelled the transformations and upgrades of the industry with technological innovation, improved the quality of its services with professional management, and accelerated the expansion of its scale of business through capital operation. Through its unwavering efforts in innovative exploration, Dongjiang Environmental has achieved leapfrog development and established itself as a leading service provider in national hazardous waste disposal. With more than 60 subsidiaries under Dongjiang Environmental, the Company's business network covers the Pearl River Delta, Yangtze River Delta, Beijing-Tianjin-Hebei region, Bohai Economic Rim, central and western China and other key regions of hazardous waste industry, providing services to a cumulative total of over 30,000 customers, at a prominent leading edge in the hazardous waste disposal industry in China.

3.2 集團業務亮點

在強大的國有股東後盾的支持下，東江環保通過多年的不懈努力，重點推進廢物資源化和無害化工藝協同處理，以技術創新推動產業轉型升級，以專業管理提升服務水平，以資本運作提速規模擴張，通過自身不斷開拓創新實現跨越式發展，現已成為國內危險廢物處理領域的領先企業。東江環保下設60多家分子公司，業務網絡覆蓋中國珠三角、長三角、京津冀、環渤海及中西部市場等危廢行業核心區域，服務客戶超過3萬家，在全國危廢行業有明顯的領先優勢。



Ever-expanding business map
不斷拓展的業務地圖

Note: The above map is only available in Chinese

備註：以上地圖僅提供中文版

3. About Our Group

關於本集團

During the Year, Dongjiang Environmental has further developed its hazardous waste treatment and disposal business, and accelerated project construction and application of quality verification. We have completed 6 project constructions and obtained the hazardous waste disposal business license, including Shaoguan Green¹ land fill project with a capacity of 34,500 tons per year, the Fujian Oasis¹ project with a capacity of 20,000 tons for incineration and 45,000 tons for landfill per year, the Shaoxing Huaxin¹ incineration project with a capacity of 20,000 tons per year, the Nantong Dongjiang¹ physical and chemical treatment project with a capacity of 14,900 tons per year, and the Tangshan Wandesi¹ project with a capacity of 19,700 tons for incineration, 17,000 tons for physical and chemical treatment² and 21,200 tons for landfill per year, contributing hazardous waste disposal capacity of 192,300 tons per year in aggregate. As of the end of March 2021, the Company has a total capacity of over 2 million tons per year for hazardous waste treatment and disposal qualification, including 750,000 tons per year for comprehensive utilization, 360,000 tons per year for incineration, 280,000 tons per year for landfill and 630,000 tons per year for physical and chemical treatment.

本年度，東江環保深耕危廢處理處置業務，同時加快項目建設及申辦資質，共完成6個項目的建設並取得危廢經營許可證，分別為韶關再生資源¹3.45萬噸／年填埋項目，福建綠洲¹2萬噸／年焚燒項目和4.5萬噸／年填埋項目，紹興華鑫¹2萬噸／年焚燒項目，南通東江¹1.49萬噸／年物化項目，唐山萬德斯¹1.97萬噸／年焚燒項目、1.7萬噸／年物化²項目和2.12萬噸／年填埋項目，合計取得19.23萬噸／年的危廢經營許可資質。截至2021年3月底，東江環保危廢處理處置資質總量超過200萬噸／年，其中綜合利用75萬噸／年，焚燒36萬噸／年，填埋28萬噸／年，物化63萬噸／年。

¹ Shaoguan Green: Shaoguan Green Recycling Resources Development Co., Ltd.;
Fujian Oasis: Fujian Oasis Solid Waste Treatment Co., Ltd.;
Shaoxing Huaxin: Shaoxing Huaxin Environmental Technology Co., Ltd.;
Nantong Dongjiang: Nantong Dongjiang Environmental Technology Co., Ltd.;
Tangshan Wandesi: Wandesi (Tangshan Caofeidian) Environmental Technology Co., Ltd.

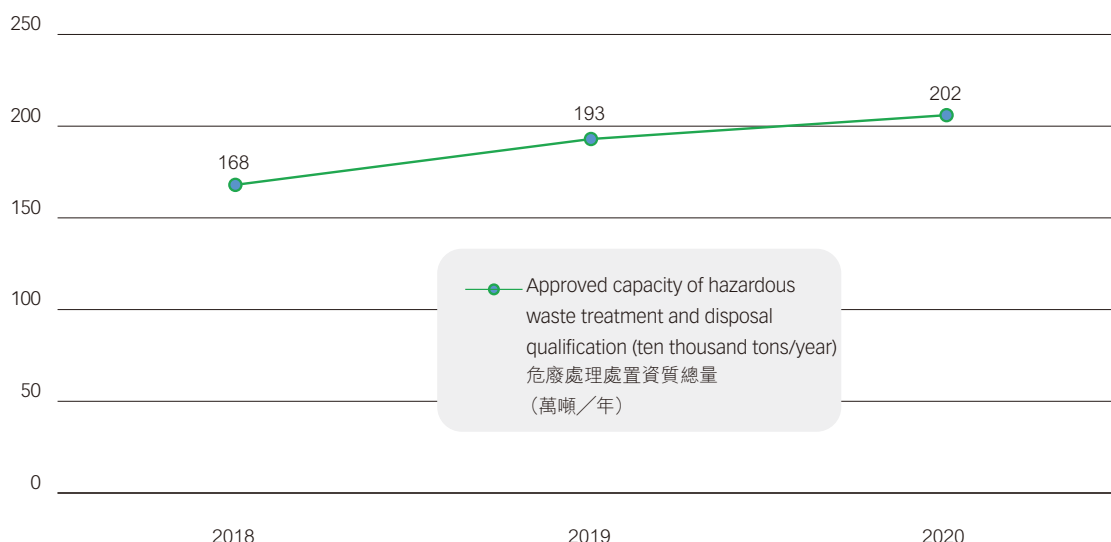
² Physical and chemical treatment

¹ 韶關再生資源：韶關東江環保再生資源發展有限公司，福建綠洲：福建綠洲固體廢物處置有限公司，紹興華鑫：紹興華鑫環保科技有限公司，南通東江：南通東江環保技術有限公司，唐山萬德斯：萬德斯(唐山曹妃甸)環保科技有限公司

² 物理及化學處理

3. About Our Group 關於本集團

Approved Capacity of Hazardous Waste Treatment and Disposal Qualification
危廢處理處置資質總量



Note: Approved capacity of hazardous waste treatment and disposal qualification is as of the annual report disclosure date of each year

附註：危廢處理處置資質總量截至每年年報披露日

We have an abundant project reserve with eight projects under construction, including the Fujian Oasis¹ Physical and Chemical Treatment Project, the Fulong Environmental³ Incineration project, the Mianyang Dongjiang³ Phase I Project, the Xiamen Dongjiang³ Incineration Project, the Jiangsu Dongjiang³ Landfill Project, the Zhuhai Dongjiang³ Project and the Jieyang Dongjiang³ Dananhai Project, which have a total designed capacity of over 400,000 tons per year for hazardous waste treatment and disposal. Meanwhile, we are actively facilitating project acquisition in order to expand the precious metal recycling segment, improve strategic layout, strengthen industry collaboration, enhance the standard of recycling and comprehensive utilization of solid waste and hazardous waste, and create new profit growth drivers, thereby providing strong support to the high-quality development of the Company.

我們的項目儲備豐富，目前有8個在建項目，分別是福建綠洲¹物化項目、富龍環保³焚燒項目、綿陽東江³一期項目、廈門東江³焚燒項目、江蘇東江³填埋項目、珠海東江³項目和揭陽東江³大南海項目，設計危廢處理處置能力合計超過40萬噸／年。同時，我們正在積極推進項目收購，拓展貴金屬回收利用細分市場，完善戰略佈局，增強產業協同，提升固廢危廢資源化綜合利用水平，打造新的盈利增長點，為本公司高質量發展注入強大動力。

³ Fulong Environmental: Foshan City Fulong Environmental Technology Ltd.; Mianyang Dongjiang: Mianyang Dongjiang Environmental Technology Co., Ltd.; Xiamen Dongjiang: Xiamen Dongjiang Environmental Technology Co., Ltd.; Jiangsu Dongjiang: Jiangsu Dongjiang Environmental Services Co., Ltd.; Zhuhai Dongjiang: Zhuhai Dongjiang Environment Technology Co., Ltd.; Jieyang Dongjiang: Jieyang Dongjiang Guoye Environmental Protection Technology Co., Ltd.

³ 富龍環保：佛山市富龍環保科技有限公司，綿陽東江：綿陽東江環保科技有限公司，廈門東江：廈門東江環保科技有限公司，江蘇東江：江蘇東江環境服務有限公司，珠海東江：珠海市東江環保科技有限公司，揭陽東江：揭陽東江國業環保科技有限公司

3. About Our Group

關於本集團

For industrial waste treatment and disposal, Dongjiang Environmental set offensive and defensive targets according to local conditions by establishing a flexible market pricing system, put great efforts in developing the markets in Guangdong Province and Jiangsu Province, vigorously developed new customers and actively maintained existing customers, and secured various VIP customers including several well-known electronic and electrical appliance manufacturers during the Year, which ensured the steady increase of business volume in key areas. For sales of recycling products, the Company closely followed the changes in market demand and achieved rapid sales of products with the production and sales rates of its recycling products exceeding 100% during the Reporting Period.

The intelligent environmental operation platform independently developed by the Company has been launched in seven subsidiaries. Through platform-based management, the Company strengthened the refined compliance supervision of the whole process of hazardous waste disposal, and further enhanced the level of informatization and standardization of environmental protection management of the Company. The Company has also strengthened its defense in safety and environmental protection works. Based on the actual situation of the safety and environmental protection work, the Company has conducted 25 special activities including solid waste and hazardous waste inspection and special rectification for safety production. Meanwhile, the Company has fully implemented the application of its "Safe Dongjiang" intelligent safety and environmental management platform independently developed by the Company, we also used 5G, Internet of Things, big data, visual analysis and other cutting-edge technologies to improve omniscience and control capabilities, delivered safety and environmental management information in a timely manner, and effectively improved the practicality and efficiency of the safety and environmental management information platform for implementing good safety and environmental management. This platform has been launched in 48 subsidiaries.

工業廢物處理處置方面，東江環保制定靈活的市場價格體系，因地制宜設定攻守目標，抓緊廣東、江蘇等省的市場開發，大力拓展新客戶、積極維護舊有客戶，全年新簽多家知名電子電器製造企業為VIP客戶，確保重點區域業務量穩中有增。資源化產品銷售方面，公司緊跟市場需求變化，實現產品的快速銷售，報告期內資源化產品產銷率超過100%。

本公司自主研發的智慧環保運營平台已在7家子公司上線應用，通過平台化管理，強化了危險廢物的全過程精細化合規監管，進一步提升公司環保管理信息化和標準化水平。此外，本公司筑牢安全環保防線，結合公司安全環保工作實際，開展固廢危廢排查、安全生產領域專項整治等25個專項活動。同時，本公司全面推進自主研發的「平安東江」智慧安環管理平台的使用，借助5G、物聯網、大數據、視覺分析等前沿技術提高全知感控能力，及時傳遞安全環保管理信息，有效提升安全環保管理信息平台的實用性和高效性，落實做好安環管理工作。此平台已在48家子公司上線應用。



3. About Our Group 關於本集團

3.3 Honors and Awards

Since its establishment, leveraging on its advanced technological advantage and rich industry experience, Dongjiang Environmental has been evaluated as Guangdong Province and National Key Environmental Protection Enterprise, the unit of “National Resource Conservation and Environmental Protection Major Demonstration Project”, “National First Batch of Circular Economy Pilot Units” and “National High-tech Enterprises”, etc. In addition, Dongjiang Environmental was selected as one of the “100 Potentials in China” by Forbes for five consecutive years from 2005 to 2009.

This Year, Dongjiang Environmental also received honors and awards from many units and received recognition from different sectors.

3.3 榮譽獎項

東江環保自成立以來，憑藉創新先進的技術優勢和豐富的行業經驗，先後被評定為廣東省及國家環保骨幹企業、「國家資源節約與環境保護重大示範工程」單位、「國家首批循環經濟試點單位」和「國家高新技術企業」等。此外，東江環保在2005年－2009年度連續5年入選《福布斯》「中國潛力100榜」。

本年度，東江環保亦獲得多個單位頒發榮譽及獎項，獲得各界認可。

Honors/Awards 榮譽／獎項	Issuing Body 頒發機關
2020 Leading Enterprise in Solid Waste Segmentation and Individual Capacity Leading Enterprise in Hazardous Waste Field 2020年度固廢細分領域領跑及單項能力領跑企業危險廢棄物領域領先企業	E20 Environmental Platform/China Solid Waste Website E20環境平台／中國固廢網
Shenzhen Reputable Brand 深圳知名品牌	Shenzhen Reputable Brand Evaluation Committee 深圳知名品牌評價委員會
2019 Guangdong Province Enterprise of “Observing Contract and Valuing Credit” 2019年度廣東省「守合同重信用」企業	Market Supervision Administration of Shenzhen Municipality 深圳市市場監督管理局
20th Anniversary Summary Conference and Annual Commendation Activity Best Creation Award of Guangdong Rising Group 廣晟集團成立20周年總結大會暨年度表彰活動最佳創作獎	Guangdong Rising Holdings Group Co., Ltd. 廣東省廣晟控股集團有限公司

3. About Our Group

關於本集團

3.4 Research and Development of New Technologies

Technical innovation guides the future of Dongjiang Environmental. The Group has always insisted on the concept of driving its development with technological innovation, and pursuing technical innovation and development based on research institutes. We have established 18 high technology enterprises in total, including Dongguan Hengjian⁴ and Huateng Environmental⁴ which were newly recognized as high technology enterprises. We participated in the formulation of two national standards, which were GB/T 39198-2020 Classification and Code for General Solid Waste and GB/T 39197-2020 Principle and Requirement for Material Flow Data Collection of General Solid Waste. We completed a total of 13 research and development projects and achieved commercialization of 4 projects, including the technology for quality improvement of copper sponge which enlarged the effectiveness of the copper grade and stability of the Company's products and enhanced their competitiveness in the market.

In this Year, Dongjiang Environmental has obtained 82 new authorized patents, including 10 patents for invention, 71 patents for utility model and 1 patent for design. Cumulatively, the Group has already been granted a total of 420 authorized patents, including 70 patents for invention (including 1 PCT U.S. utility patent), 348 patents for utility model and 2 patents for design. In addition, we had two projects being assessed as globally leading level, and we have applied for international patent for our process of production of basic copper carbonate by carbonization in the field of recycling of copper-containing hazardous waste. We conducted research on traction battery recycling technology to closely follow the future development trend of the industry and cultivate new business capabilities. Furthermore, we and Tsinghua University have jointly applied for the project of detoxification treatment and recycling of high-concentration hazardous waste in typical industries, a key special project for "solid waste recycling" under the national key research and development program which will provide new materials, new methods and new processes for recycling and detoxification treatment of high-concentration hazardous waste with practical and engineered technologies, representing a new breakthrough for us in research and development of national key projects.

3.4 創新技術研發

技術創新是東江環保的未來。本集團堅持創新驅動發展理念，以研究院為依託，追求科技創新及研發。我們新增東莞恒建⁴和華藤環境⁴2家企業獲得高新技術企業認證，合計已有18家高新技術企業。我們參與制定《GB/T 39198-2020一般固體廢物分類與代碼》和《GB/T 39197-2020一般固體廢物物質流數據採集原則和要求》2項國家標準。我們共完成研發課題13項，實現產業化4項，其中提高海綿銅質量技術，有效提高了公司產品的銅品位和穩定性，增強了市場競爭力。

本年度，東江環保新增授權專利82項，其中發明專利10項，實用新型專利71項，外觀設計1項。我們累計已獲得授權專利420項，其中發明專利70項（包含PCT美國發明專利1項），實用新型348項，外觀設計2項。我們有2項成果被鑒定為國際領先水平，在含銅危廢資源化利用領域中的碳化法生產鹼式碳酸銅工藝已申請國際專利；我們研究動力電池回收技術，緊跟未來產業發展趨勢，培育新業務能力。此外，我們與清華大學共同申報國家重點研發計劃「固廢資源化」重點專項—典型行業高濃危廢無害化處理與資源化利用項目，該研究項目將為高濃危廢資源化和無害化處置提供實用化、工程化技術的新材料、新方法和新工藝，實現了我們在國家重點專項方面的新突破。

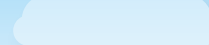


420
420項

Authorized patents granted
已獲得授權專利

⁴ Dongguan Hengjian: Dongguan Hengjian Environment Technology Co., Ltd and Huateng Environmental: Shenzhen Huateng Environment Information Technology Co., Ltd.

⁴ 東莞恒建：東莞市恒建環保科技有限公司，華藤環境：深圳市華藤環境信息科技有限公司



3. About Our Group

關於本集團

Research & Development ("R&D") Establishment

研發建設

• National-level platform	1
• 國家級平台	1個
• Provincial – and city-level innovate technology platforms	6
• 省市級創新技術平台	6個
• Provincial-level academician workstation	1
• 省級院士工作站	1個
• City-level postdoctoral innovation base	1
• 市級博士後創新基地	1個
• Headquarters research institute	1
• 總部研究院	1個
• Base laboratories	9
• 基地實驗室	9個
• CNAS certification and inspection center	1
• CNAS認證檢測中心	1個



Science and Technology Awards and Recognitions

科技獎項肯定

Science and technology awards received	7
獲得科技獎項	7項
• Second prize of National Science and Technology Progress	1
• 國家級科技進步二等獎	1項
• Provincial-ministerial level awards	4
• 省部級	4項
• Department-municipal level awards	2
• 廳市級	2項



4. Sustainable Development Strategy 可持續發展戰略

Dongjiang Environmental takes “Developing Ecological Civilization to Build a Better China” as its mission and “Becoming the Pioneer in Comprehensive Environmental Services in China” as its vision. While committed to business development, it regards sustainable development and fulfilling corporate social responsibilities as its important tasks. We implement environmental, social and governance work to achieve a balance between social development and environmental protection, and contribute to the protection of lucid waters and lush mountains and the development of a better China.

東江環保以「踐行生態文明，服務美麗中國」作為使命及「勇當中國綜合環境服務先行示範者」作為願景，在致力業務發展的同時，視可持續發展及履行企業社會責任為其重要任務。我們落實環境、社會及管治方面的工作，讓社會發展與環境保護達到平衡，為守護綠水青山，建設美麗中國作出貢獻。



4.1 Environmental, Social and Governance Framework

In order to integrate the concept of sustainable development into the overall strategy, policy and business plan of the Group, we have established an Environmental, Social and Governance Working Group comprised of executive directors of the Company, management of each business segment and representatives of each major department. The working group is responsible for the management of environmental, social and governance related risks, promotes and supervises the implementation of various environmental, social and governance policies by various departments. The Board of Directors assumes full responsibility for environmental, social and governance strategies and reporting, and is responsible for coordinating, evaluating and determining whether the Group's environmental, social and governance risk management and internal control systems are appropriate and effective.

4.1 環境、社會及管治架構

為把可持續發展的理念融入在本集團的整體策略、政策及業務計劃中，我們已成立環境、社會及管治工作小組，由本公司執行董事、各業務板塊管理層及各主要部門代表組成，負責管理環境、社會及管治的相關風險，推動及監督各部門執行各項環境、社會及管治政策。董事會對環境、社會及管治策略及匯報承擔全部責任，負責統籌、評估及釐定本集團就環境、社會及管治的風險管理及內部監控系統是否合適及有效。

4. Sustainable Development Strategy 可持續發展戰略



4.2 Communicating with Stakeholders

We are committed to maintaining close communication with various external and internal stakeholders, including shareholders/investors, government/regulatory agencies, customers, employees, suppliers, the community and R&D institutions. We communicate and interact with stakeholders through various communication channels to gain a deep understanding of their expectations and demands for the sustainable development of the Group in order to improve our sustainable development strategy.

4.2 與持份者溝通

我們致力與各外部及內部持份者保持緊密溝通，包括股東／投資者、政府／監管機構、客戶、僱員、供應商、社會各界及研發機構，通過各種溝通途徑與持份者進行溝通互動，深入瞭解他們對本集團可持續發展方面的期望與訴求，以完善我們的可持續發展策略。

4. Sustainable Development Strategy 可持續發展戰略

Major Stakeholders 主要持份者	Expectations and Requirements 期望與訴求	Main Communication Channels 主要溝通途徑
Shareholders/Investors 股東／投資者 	<ul style="list-style-type: none"> Robust operational compliance 穩健合規運營 Good returns on investment 良好投資回報 Effective risk management 有效的風險管理 	<ul style="list-style-type: none"> General meetings 股東大會 Annual report, interim report and environmental, social and governance report 年度報告、中期報告及環境、社會及管治報告 Shareholders visits 股東參觀活動 "Investor Relations" section 「投資者關係」專欄 Email and phone 電郵及電話
Government/Regulatory authorities 政府／監管機構 	<ul style="list-style-type: none"> Comprehensive solutions 全面解決方案 Environmental compliance 環保合規 Supporting community livelihood 支持社區民生 	<ul style="list-style-type: none"> Regular reports 定期報告 Meetings 會議 Site visits 現場考察 Written responses to consultation 對諮詢的書面回應
Customers 客戶 	<ul style="list-style-type: none"> Quality products and services 優質產品和服務 Scientific research and development 科研及開發 	<ul style="list-style-type: none"> Website and emails of the Group 集團網頁及郵箱 Daily operation/exchange 日常營運／交流 Opinion survey 意見調查



4. Sustainable Development Strategy 可持續發展戰略

Major Stakeholders 主要持份者	Expectations and Requirements 期望與訴求	Main Communication Channels 主要溝通途徑
Employees 僱員 	<ul style="list-style-type: none"> Stable employment 提供穩定就業 Reasonable welfare and benefits 合理福利待遇 Safe working environment 安全工作環境 	<ul style="list-style-type: none"> Channels for employees to express their opinions 僱員表達意見的渠道 Performance appraisal 工作表現評核 Employee survey 僱員調研 Dongjiang Xinqiao WeChat Mini Program 東江心橋微信小程序
Suppliers 供應商 	<ul style="list-style-type: none"> Integrity and mutual benefits 誠信互惠 Fair procurement 公平採購 	<ul style="list-style-type: none"> Procurement procedures 採購程序 Supply chain management system 供應鏈管理制度 "Sunshine Dongjiang" procurement platform 「陽光東江」採購平台
Community 社會各界 	<ul style="list-style-type: none"> Promoting social harmony 促進社會和諧 Supporting charitable activities 支援公益活動 Advocating energy saving and emissions reduction 宣導節能減排 	<ul style="list-style-type: none"> Organizing charitable activities 開展公益活動 Environmental protection education 環保教育 Opinion survey 意見調查 Dongjiang Environmental WeChat official account 東江環保微信公眾號
R&D institutions 研發機構 	<ul style="list-style-type: none"> Technical exchange and cooperation 技術交流與合作 	<ul style="list-style-type: none"> Meetings 會議 Site visits 現場考察

4. Sustainable Development Strategy 可持續發展戰略

4.3 Materiality Assessment

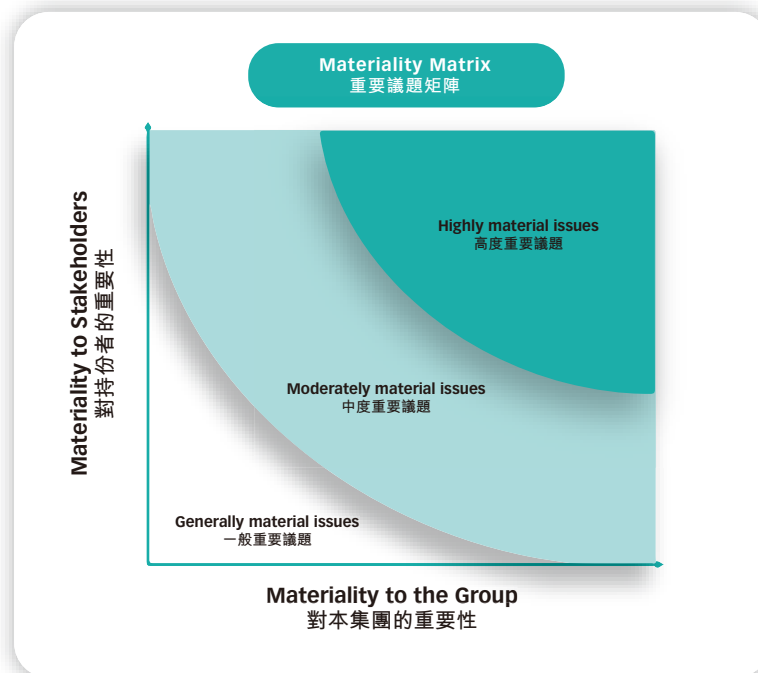
In order to determine the key areas of the Group's environmental, social and governance practices and disclosures, and to respond to stakeholders' expectations, during the Reporting Period, the Group conducted an analysis of material environmental, social and governance issues to confirm the most material environmental, social and governance issues.

We considered the Group's business development goals, actual operating strategies and conditions, and understood stakeholders' expectations and demands on the environmental, social and governance through daily communication with them. We also took the disclosure obligations covered in the ESG Reporting Guide, the material map of Sustainability Accounting Standards Board (SASB) and other factors into consideration. After careful analysis, we finally concluded 18 material issues covering environmental, social and governance aspects that are applicable to the Group's business, including 7 highly material issues, 9 moderately material issues and 2 generally material issues. Based on the materiality of these issues, we make different levels of key disclosures in this Report, and take them as important considerations when formulating environmental, social and governance strategies and guidelines.

4.3 重要性評估

為確定本集團於環境、社會及管治所實踐及披露的重點範疇，回應持份者的期望，報告期內，本集團進行環境、社會及管治的重要議題分析，以確立出本集團最重要的環境、社會及管治議題。

我們考慮本集團業務發展目標、實際運營戰略及情況，通過日常與持份者的溝通瞭解他們對環境、社會及管治的期望與訴求，並參考《環境、社會及管治報告指引》所涵蓋的披露責任及永續會計準則委員會（Sustainability Accounting Standards Board, 「SASB」）的重要性議題庫等因素，經過仔細分析，最後歸納出適用於本集團業務的18個涵蓋環境、社會及管治方面的重要議題，包括7個高度重要議題、9個中度重要議題及2個一般重要議題。我們根據這些議題的重要性，於本報告作不同程度的重點披露，並於制定環境、社會及管治的策略及方針時作為重要考慮。





4. Sustainable Development Strategy

可持續發展戰略

Materiality of ESG Issues ESG議題的重要性	ESG Material Issues ESG重要議題	
Highly material 高度重要	1	Waste management 廢棄物管理
	2	Exhaust emission management 廢氣排放管理
	3	Sewage treatment 污水處理
	4	Compliance operation 合規運營
	5	Anti-corruption 反貪腐
	6	Employee health and safety 員工健康安全
	7	Disaster and emergency plan planning 災難及應急預案規劃
Moderately material 中度重要	8	Information security and privacy protection 信息安全及隱私保護
	9	Intellectual property rights protection 知識產權保障
	10	Innovative technology research and development 創新技術研發
	11	Employment and labor standards 僱傭及勞工準則
	12	Employee benefits 員工福利待遇
	13	Staff development training 員工發展培訓
	14	Greenhouse gas emission management 溫室氣體排放管理
	15	Environmental education 環保教育
	16	Community charity 社區公益慈善
Generally material 一般重要	17	Resources use and recycling 資源使用及回收
	18	Water resources management 水資源管理

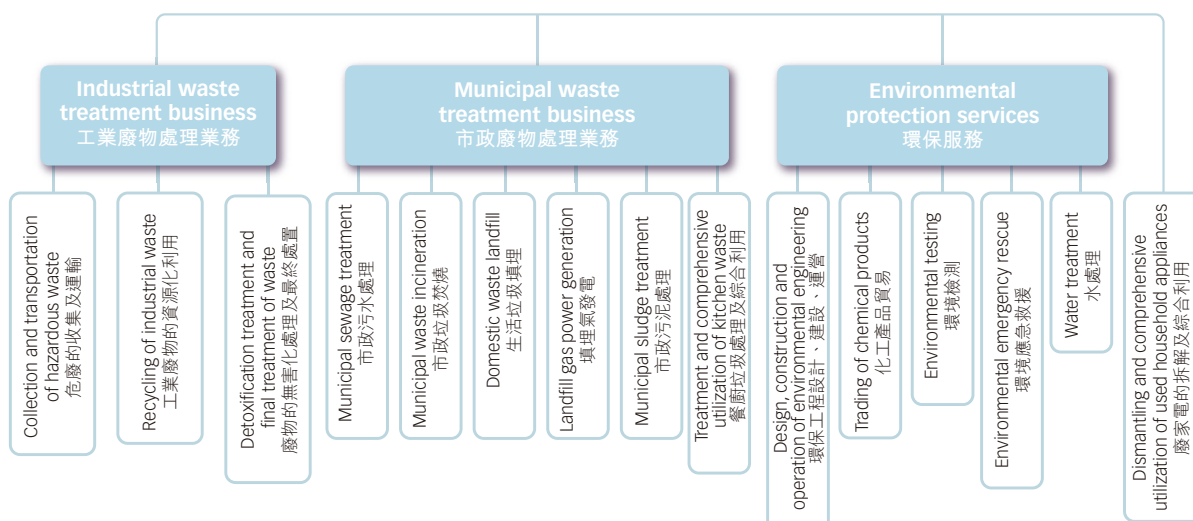
5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Dongjiang Environmental envisions “Becoming the Pioneer in Comprehensive Environmental Service in China”, proactively exploring new paths for green development of environmental enterprise services, striving to fulfill the people’s needs for better ecological environment. To become a “Technology-Based Comprehensive Environmental Service Provider Specialized in Hazardous Waste Disposal”, while focusing on our core business of industrial waste treatment business, we have also proactively developed municipal waste treatment, supplemented by various value-added business, such as environmental engineering and services, with an aim to provide one-stop integrated environmental services to enterprises at different stages of development, as well as offer an all-round municipal solid waste treatment plan by fully leveraging the strength of a complete industry chain.

東江環保以「勇當中國綜合環境服務先行示範者」為願景，積極探索環境企業服務綠色發展新路徑，不斷滿足人民對於美好生態環境的需要。為打造成「以危廢處置為基礎的科技型綜合環境服務商」，我們在專注於工業廢物處理業務的同時，積極拓展市政廢物處理業務，配套發展環境工程及服務等增值性業務，發揮完整的產業鏈優勢，為企業的各個發展階段提供一站式環保服務，同時為城市廢物管理提供全面解決方案。

Business Structure of the Group

集團業務結構





5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

5.1 Core Environmental Protection Business

Adhering to the principle of standardized operation, the Group strictly abides by the laws and regulations governing environmental protection businesses, including the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Solid Waste Pollution, the Renewable Energy Law of the People's Republic of China, the Circular Economy Promotion Law of the People's Republic of China, the Environmental Protection Tax Law of the People's Republic of China, the Measures for the Administration of Permit for Operation of Dangerous Wastes, etc.

The Group persists in the principles of reduction, harmlessness and recycling in waste treatment. We conduct regular internal and third-party monitoring regarding our environmental data, perform environmental impact assessment of the project and implements the "Three Simultaneous" system, as well as publishing the environmental impact assessment report and monitoring results on its official website, thereby providing real-time information on emissions of pollutants to the public for monitoring. The key pollutant discharge units of the Group have set up an automatic monitoring system of pollutant source, which is interconnected with the local Environmental Protection Bureau, enabling a real-time supervision by the Environmental Protection Department. During the Year, the Company did not have any material environmental pollution accidents.

This Report sets out the results of the Group's environmental protection efforts from various aspects of business based on five major subsidiaries selected from the four core businesses, demonstrating the Group's determination in achieving sustainable development.

5.1 核心環保業務

本集團遵從經營環保業務相關的法律法規，包括《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》、《中華人民共和國可再生能源法》、《中華人民共和國循環經濟促進法》、《中華人民共和國環境保護稅法》、《危險廢物經營許可證管理辦法》等，落實規範運營。

本集團堅持廢物處理的減量化、無害化、資源化原則。我們定期進行環境數據的內部監測及第三方監測，履行項目環境影響評估和「三同時」制度，並在官方網站發佈環境影響評估報告和監測結果，讓公眾可以實時監察污染物排放。本集團重點排污單位更設有與地方環保局聯網的污染源自動監控系統，讓環保部門進行實時監督。本年度，本公司未發生重大環境污染事故。

在四大核心業務中，本報告選取五家主要子公司，在各業務中多方面匯報本集團在環境企業服務中綠色發展成果，展示本集團在可持續發展的決心。

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

5.1.1 Industrial Waste Treatment and Recycling

Dongjiang Environmental has various hazardous waste treatment facilities, such as physical and chemical treatment, biological treatment, incineration heat treatment and safe landfill. Through the combination of different technical routes, the Group has carried out minimization and detoxification treatment of hazardous waste, and converted useful components in waste into valuable recycled products. We possess the qualification for treatment of 44 categories of hazardous waste, eliminating environmental pollution hazards across the country.

Recycling and Detoxification Treatment and Disposal of Industrial Hazardous Waste



Collection and transportation of industrial hazardous waste
工業危險廢物收集與運輸

- Certified professional collection and transportation team
專業收運團隊，持證上崗
- Professional transport vehicles for hazardous waste
危險廢物專業運輸車輛
- Full-process seamless GPS monitoring
全程無縫GPS監控



Recycling of industrial waste
工業廢物資源化利用

- 16 treatment bases for recycling with an output of recycled products approximately 140,000 tons per year
16個資源化處理基地，年輸出再生產品近14萬噸
- Utilization rate of metal resources > 99%
金屬資源利用率 > 99%
- Final discharge of $\text{NH}_3\text{-N}$ of wastewater < 5ppm
廢水氨氮最終排放 < 5ppm



Detoxification disposal of industrial hazardous waste
工業危險廢物無害化處置

- 3 provincial-level treatment base for hazardous waste
3個省級危險廢物處理基地
- Hazardous waste processing capacity of over 2 million tons per year
年逾200萬噸危廢處理能力
- Emissions of flue gas met the EU standards
煙氣排放達到歐盟標準

5.1.1 工業廢物處理及資源化利用

東江環保建有物理化學處理、生物處理、焚燒熱處理、安全填埋等相關處理手段的多個危險廢物處理設施，通過不同技術路線的組合對危險廢物進行減量化和無害化處理，並將廢物中的有用成分轉化為有價值的資源化產品。我們擁有44類危險廢物處理資質，為全國多個地區消除對環境的污染隱患。

工業危險廢物資源化利用及無害化處理處置



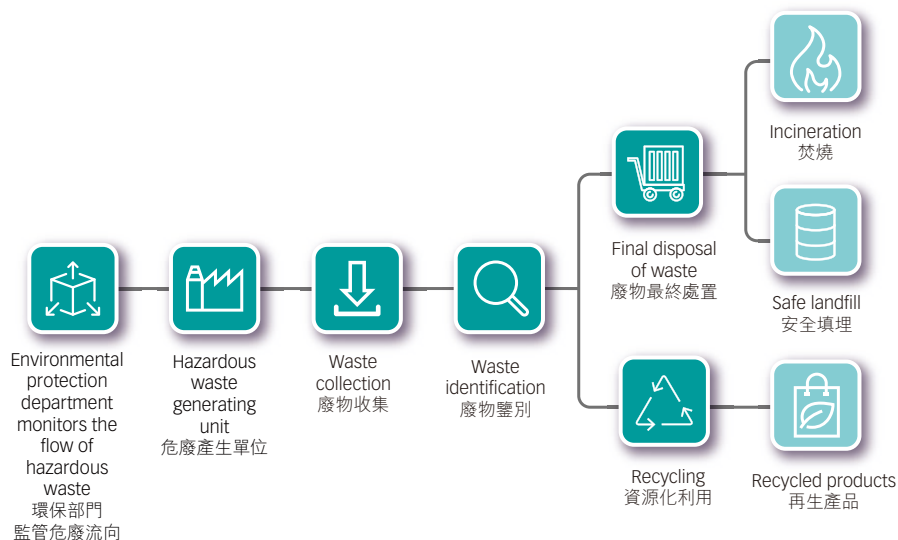
5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Dongjiang Environmental strictly follows relevant national and local environmental protection laws and regulations in its business operation, including the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Standard for Pollution Control on General Industrial Solid Waste Storage and Disposal Site, the Standard for Pollution Control on Hazardous Waste Storage (GB 18597-2001), the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002), the Measures for the Administration of Hazardous Waste Business Licenses and the Administrative Measures for Transfer Manifests of Hazardous Waste, etc. In the operation of industrial waste treatment and recycling business, the Group adopts high operating standards from collection, transportation to disposal. Our professional transport vehicles which collect and transport hazardous waste are equipped with full-process seamless GPS system for strict monitoring.

工業廢物處理相關的法律法規經營業務，包括《中華人民共和國環境保護法》、《一般工業固體廢物貯存、處置場污染控制標準》、《危險廢物貯存污染控制標準》(GB 18597-2001)、《城鎮污水處理廠污染物排放標準》(GB 18918-2002)、《危險廢物經營許可證管理辦法》及《危險廢物轉移聯單管理辦法》等。本集團在工業廢物處理及資源化利用的業務運營中，從收集、運輸到處理，均採用高規格的作業標準，我們收運危險廢物的專業運輸車輛都配備全程無縫GPS系統，以作嚴密監控。

Business Model of Industrial Hazardous Waste

工業危險廢物業務模式



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

We strive to promote the United Nations (“UN”) Sustainable Development Goal 12 – “Ensure Sustainable Consumption and Production”, including the target of achieving harmless environmental management of chemicals and all wastes by 2020 and significantly reducing their release to air, water and soil so as to minimize their adverse impacts on human health and the environment. Through the recycling of waste containing heavy metals, the Group’s output of recycled products is approximately 140,000 tons per year, supporting the target of the UN Sustainable Development Goal 12 – “By 2030, substantially reduce waste generation through prevention, reduction, recycling and reuse”, thereby achieving the vision of sustainable management and efficient utilization of natural resources.

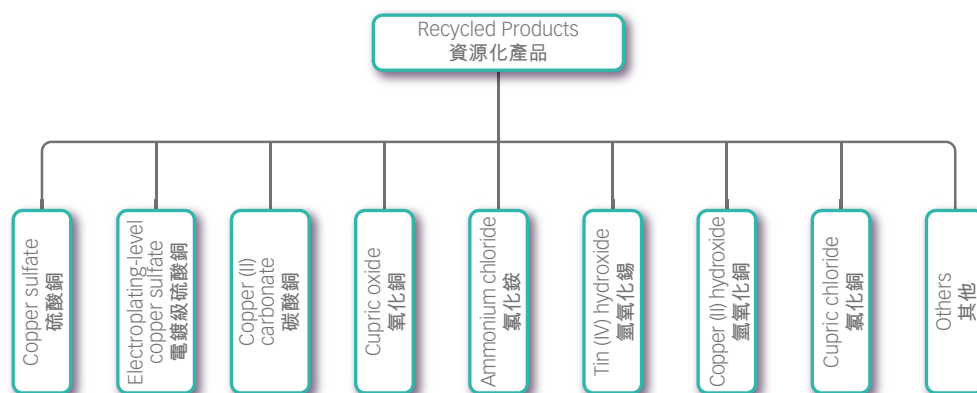


我們協助實現聯合國可持續發展目標12—「採用可持續的消費和生產模式」，其中目標包括在2020



年，實現化學品和所有廢物的無害環境管理，把它們排入大氣以及滲漏到水和土壤的機率大大減低，盡可能減少它們對人類健康和環境造成的負面影響。本集團通過對含重金屬廢物的資源化利用，每年輸出再生產品近14萬噸，支持聯合國可持續發展目標12之中，提出在2030年，通過預防、減排、回收和再利用的方法，大大減少廢物產生，實現自然資源的可持續管理和高效利用的願景。

Recycled Product System



再生產品體系

Zhuhai Yongxingsheng Environmental Industrial Waste Recycling and Integrated Treatment Co., Ltd.

Zhuhai Yongxingsheng Environmental Industrial Waste Recycling and Integrated Treatment Co., Ltd. (hereinafter referred to as “Zhuhai Yongxingsheng”) was established in December 1998. In June 2015, Zhuhai Yongxingsheng which has officially become a shareholding subsidiary under Dongjiang Environmental, is an environmental treatment enterprise engaging in solid waste treatment with advanced environmental protection technology. Its principal business is detoxification treatment, recycling and incineration treatment of industrial hazardous waste. The total treatment scale of industrial hazardous waste reaches 119,500 tons/year, including 300,000 waste drums, producing products such as alkaline copper, copper sulfate, copper ingot, etc.

珠海市斗門區永興盛環保工業廢棄物回收綜合處理有限公司

珠海市斗門區永興盛環保工業廢棄物回收綜合處理有限公司(以下簡稱「珠海永興盛」)成立於1998年12月，2015年6月成為本公司的控股子公司，是一家以環保高新技術經營固體廢物處理的環保處理企業，主營業務為工業危廢無害化處理、資源化利用及焚燒處理，工業危險廢物總處理規模達到11.95萬噸／年，含廢物包裝桶30萬隻，產品有鹼銅、硫酸銅、銅錠等。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

At present, Zhuhai Yongxingsheng possesses the qualifications for collection, treatment, comprehensive utilization and incineration of 18 categories of hazardous waste, including pharmaceutical waste, waste medicine, distillation residue, organic solvent waste, waste mineral oil, waste acid, waste alkali, etc., as well as the treatment of sludge and wastewater containing heavy metals such as copper and nickel. Zhuhai Yongxingsheng also possesses the qualification for road transport of dangerous goods. It can provide one-stop service for various solid and liquid hazardous wastes from collection at the place of generation, transportation, temporary storage, detoxification and disposal with its motorcade of self-owned van-type dangerous goods transport vehicles and tank trucks. Zhuhai Yongxingsheng provides hazardous waste disposal services to more than 1,000 enterprises in Zhuhai, accounting for more than 60% of waste-generating enterprises in Zhuhai.

目前，珠海永興盛擁有18大類危險廢物的收集、處理、綜合利用、焚燒資質，包括醫藥廢物、廢藥品、蒸餾殘渣、有機溶劑廢物、廢礦物油、廢酸、廢鹼等，以及含銅、鎳等重金屬的污泥、廢水的處理。珠海永興盛同時擁有危險貨物道路運輸資質、自有廂式危險貨物運輸車輛及槽罐車，能提供將各類固態、液態危險廢物從產生地進行收集、運輸、暫存、無害化處置等「一站式」服務，為廣東省內1,000多家企業提供危險廢物處置服務，涵蓋了珠海市60%以上產廢企業。

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

2020 Recycling Results

Alkaline copper	鹼銅	1,994.18 tons 噸
Ammonium chloride	氯化銨	3,135.27 tons 噸

2020年資源化利用成果

The data from monitoring points of Zhuhai Yongxingsheng for 2020 is as follows:

2020年度珠海永興盛監測點位的監測情況如下：

Names of Major Pollutants and Characteristic Pollutants 主要污染物及特徵污染物的名稱	Limit of Emissions Concentration (Water: mg/l; Gas: mg/m³) 排放濃度限值 (水: mg/l; 氣: mg/m³)	Pollutant Emissions Standards 執行的污染物排放標準	Total Emissions (ton/year) 排放總量 (噸/年)	Total Ratified Emissions (ton/year) 核定的排放總量(噸/年)	Monitoring Situation 監測情況
Wastewater: 廢水: Chemical Oxygen Demand ("COD"), 化學需氧量(COD)、 Ammonia Nitrogen ("NH₃-N") 氨氮 (NH ₃ -N)	COD: 120 NH ₃ -N : 16 氨氮	first class-B graded standard of the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002) and the first standard of the second period set forth in the Discharge Limits of Water Pollutants (DB 44/26-2001) in Guangdong Province 《城鎮污水處理廠污染物排放標準》(GB18918-2002)一級B標準及廣東省《水污染排放限值標準》(DB44/26-2001)第二時段一級標準	COD: 0.28 NH ₃ -N : 0.0079 氨氮	COD: 8.18 NH ₃ -N : 1.09 氨氮	Qualified 達標
Waste Gas: 廢氣: Sulfur Dioxide ("SO₂"), 二氧化硫 (SO ₂)、 Nitrogen Oxides ("NO_x") 氮氧化物 (NO _x)	SO ₂ : 300 NO _x : 500	The Pollution Control Standards on Incineration of Hazardous Waste (GB 18484-2001) 《危險廢物焚燒污染控制標準》(GB18484-2001)	SO ₂ : 0.34 NO _x : 20.56	SO ₂ : 23.03 NO _x : 46.35	Qualified 達標



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Jiangmen Dongjiang Environmental Technology Ltd.

Located at the Heshan Industry Transfer Zone, Jiangmen Dongjiang Environmental Technology Ltd. (hereinafter referred to as “Jiangmen Dongjiang”) is principally engaged in the collection and treatment of industrial waste generated by enterprises in the surrounding areas of Jiangmen and the Pearl River Delta. It processes 250,000 waste drums yearly and is currently one of the large-scale comprehensive treatment and recycling bases for industrial hazardous waste in China with an annual designed processing capacity of 199,500 tons.

Jiangmen Dongjiang produces copper sulfate, cupric subcarbonate and other copper salt products through comprehensive treatment and recycling of copper-contained waste, at the same time recycling industrial ammonium chloride through integrated treatment of ammonia nitrogen in waste liquid containing copper, so as to enable thorough treatment and full utilization of various pollutants in waste liquid containing copper. Organic solvents and waste mineral oil are recycled through reprocessing and reusing waste organic solvents and waste mineral oil. Industrial liquid and solid waste undergo minimization and detoxification treatment and disposal through physicochemical, evaporation and biochemical processes and advanced treatment systems before disposal. Overall, zero emissions of pollutants and maximized recycling rate of resources are achieved, and thus reducing the pollution on surrounding environment and sufficiently demonstrating the social, economic and environmental benefits of Jiangmen Dongjiang. Reasonable deployment of resources is achieved by reselling waste containers to downstream customers upon cleaning, derusting and painting treatment.

Jiangmen Dongjiang has advanced emergency equipment and professionals who have independently completed emergency treatment in various environmental accidents and reduced pollution and risks of hazardous chemicals or waste to the surrounding environment. Jiangmen Dongjiang adheres to the rigorous management philosophy and high environmental awareness of the Group. On the external front, Jiangmen Dongjiang has leveraged its advanced technology and professional teams, and provided comprehensive one-stop services, including collection, transportation, treatment and disposal of hazardous waste, to various industries. On the internal front, Jiangmen Dongjiang passed ISO 14001 Environmental management, ISO 9001 Quality management and ISO 45001 occupational health and safety management system certification, which served as a solid foundation underpinning its sustainable and steady development.

江門市東江環保技術有限公司

江門市東江環保技術有限公司(以下簡稱「江門東江」)位於鶴山產業轉移工業園內，主要收集和處理江門及珠三角等周邊地區企業所產生的工業廢物，年設計處理規模為19.95萬噸，以及處理25萬隻廢包裝桶，是目前國內規模較大的工業危險廢物綜合處理及回收利用基地之一。

江門東江通過含銅廢物處理和資源化綜合利用，生產硫酸銅、鹼式碳酸銅等系列銅鹽產品，同時針對含銅廢液中的氮氮進行綜合處理，回收工業級氯化銨，使含銅廢液中各類污染物得到徹底處理和充分利用；通過廢有機溶劑和廢礦物油的再生利用處理，回收有機溶劑和礦物油；而對於工業廢液及工業固體廢物則通過物化、蒸發、生化及深度處理系統進行減量化、無害化的處理處置，實現污染物的零排放及資源利用最大化，減少對周邊環境的污染，充分體現了公司的社會、經濟及環境效益；通過對廢舊包裝桶的清洗、除銹、噴漆處理，再賣給下游客戶，實現了資源的合理利用。

江門東江擁有先進的應急裝備和應急專業人員，多次獨立完成了各種環境事故的應急處理，減少了危險化學品或廢物對周邊環境的污染以及風險。江門東江秉承本集團嚴謹的管理理念和高度的環保意識，對外，以先進的技術及專業的團隊，為各個行業提供了完善的危險廢物收集、運輸、處理和處置的整體服務；對內，江門東江通過了ISO 14001環境管理、ISO 9001質量管理及ISO 45001職業健康安全管理体系認證，以堅實的基礎為持續穩定發展提供有力的支持。

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

2020 Recycling Results

Copper chloride	氯化銨	127,70.26 tons 噸
Copper sulfate	硫酸銅	567.10 tons 噸
Alkaline copper	鹼銅	153.23 tons 噸
Cupric carbonate	碳酸銅	106.18 tons 噸
Copper (II) hydroxide	氫氧化銅	5,890.00 tons 噸

2020年資源化利用成果

Major pollutant emissions of Jiangmen Dongjiang in 2020 are as follows:

2020年度江門東江主要污染物排放如下：

Names of Major Pollutants and Characteristic Pollutants	Limit of Emissions Concentration (Water: mg/l)	Pollutant Emissions Standards Implemented	Total Emissions (ton/year)	Total Ratified Emissions (ton/year)	Monitoring Situation
主要污染物及特徵污染物的名稱	排放濃度限值 (水：mg/L)	執行的污染物排放標準	排放總量 (噸/年)	核定的排放總量 (噸/年)	監測情況
Wastewater: 廢水：	COD: 20 NH ₃ -N : 1	The type III water quality standard of the Environmental Quality Standard for Surface Water	COD: 0.30 NH ₃ -N : 0.004	COD: 3.30 NH ₃ -N : 0.17	Qualified 達標
Chemical Oxygen Demand ("COD"), 化學需氧量(COD)、	氨氮	《地表水環境質量標準》	氨氮	氨氮	
Ammonia Nitrogen ("NH₃-N") 氨氮 (NH ₃ -N)		(GB 3838-2002) III類水質標準			

5.1.2 Municipal Waste Treatment

The Group's annual domestic waste treatment capacity is approximately 2 million tons, the annual treatment capacity of leachate is approximately 360,000 tons, and the annual kitchen waste treatment capacity is approximately 100,000 tons. Municipal sewage treatment adopts three-dimensional ecological treatment technology to innovate the domestic municipal sewage treatment model. The annual processing capacity exceeds 45 million tons. As for the integrated domestic waste incineration and power generation project, it can process 1,000 tons of domestic waste per day.

5.1.2 市政廢物處理

本集團的生活垃圾年處理能力約200萬噸，滲濾液的年處理規模約36萬噸，餐廚垃圾年處理能力約10萬噸；市政污水處理採用立體生態處理技術，創新國內市政污水處理模式，年處理能力超過4,500萬噸；至於生活垃圾焚燒及發電綜合項目，則可處理每日1,000噸生活垃圾。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Dongjiang Environmental is committed to fulfilling UN Sustainable Development Goal 7—"Affordable and Applicable Clean Energy". As of the end of 2020, the Group has 5 landfill gas power generation projects, including Xiaping Landfill Gas Power Generation Project, Qingdao Xiaojianxi Landfill Gas Power Generation Project, Shenzhen Laohukeng Landfill Gas Power Generation Project, Hefei Longquanshan Domestic Waste Landfill Gas Power Generation Project and Nanchang Maiyuan Waste Treatment Plant Landfill Gas Power Generation Project. The five landfill gas power plants have a total installed capacity of 24MW and an annual power generation capacity of more than 160 million kWh, which can be used by more than 150,000 residents throughout the Year.



Dongguan Humen Water Co., Ltd.

Dongguan Humen Water Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Humen Green") was established in June 2006 and officially put into operation in October 2009. It has two sewage treatment plants, one of which is the first phase of Humen Ningzhou Sewage Treatment Plant (covering an area of about 100,000 square meters) and the first phase of Humen Haidao Sewage Treatment Plant (covering an area of about 12,000 square meters), which specializes in the treatment of municipal sewage within Humen Town.

Humen Green obtained the franchise operation rights of Humen Ningzhou Sewage Treatment Plant and Island Sewage Treatment Plant, and the concession period is 25 years. Humen Green is mainly responsible for collecting domestic sewage from residents in the east of Taiping Waterway in Humen Town and domestic sewage from Weiyuan Island in Humen Town, and purifying the sewage to meet the water quality requirements for discharge into a certain water body or reuse. On average, it treats more than 100,000 tons of sewage and serves approximately 850,000 people in the community.

東江環保致力實踐聯合國可持續發展目標7—「經濟適用的清潔能源」。截至2020年底，本集團共有5個



填埋氣發電項目，包括下坪垃圾填埋氣發電項目、青島小澗西垃圾填埋氣發電項目、深圳老虎坑垃圾填埋氣發電項目、合肥市龍泉山生活垃圾填埋氣發電工程項目和南昌麥園垃圾處理場填埋氣發電項目。五個填埋氣電廠的總裝機容量達24MW，年發電量超過1.6億度，可供超過15萬戶居民全年使用。

東莞市虎門綠源水務有限公司

東莞市虎門綠源水務有限公司（下稱「虎門綠源」）成立於2006年6月，2009年10月正式投產，下屬有兩個污水處理廠，分別為虎門寧洲污水處理廠一期（佔地面積約10萬平方米）及虎門海島污水處理廠一期（佔地面積約1.2萬平方米），專門處理虎門鎮範圍內的市政污水。

虎門綠源取得虎門寧洲污水處理廠和海島污水處理廠特許運營權，特許經營期限均為25年。虎門綠源主要負責收集虎門鎮太平水道以東地區的居民生活污水和虎門鎮威遠島的生活污水，對污水進行淨化的過程，使其達到排入某一水體或再次使用的水質要求，每日平均處理超過十萬噸污水，服務社區人口約85萬人。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Humen Ningzhou Sewage Treatment Plant and Humen Island Sewage Treatment Plant adopt improved AAO treatment process and improved SBR treatment process respectively. The municipal sewage is filtered by the coarse grid and sent to the fine grid by the lifting pump, and then enters the biochemical tank after sedimentation in the grit tank. It then enters and settles in the sedimentation tank, and is discharged after being disinfected by the ultraviolet disinfection channel. The domestic sewage and production wastewater in the plant area are collected by the internal sewage pipe network of the plant area and then collected into the coarse grid. Together with the external municipal sewage, the sewage is discharged after being treated up to standard by the in-plant treatment facility.

Humen Green has strengthened the process control by adding process instruments such as DO, MLSS and ORP in the biochemical pool. The removal rate of COD has been improved, so that the effluent can reach the standard stably. The UV disinfection channel has been replaced with a new UV disinfection facility. After the replacement, the operation process remains unchanged but has an improved safety and reliability, thereby being more energy-saving and environmentally friendly.

虎門寧洲污水處理廠及虎門海島污水處理廠分別採用改良AAO處理工藝及改良SBR處理工藝，市政污水經粗格柵過濾後由提升泵送至細格柵，經沉砂池沉澱後進入生化池，然後進入沉澱池沉澱，再經紫外消毒渠消毒後達標排放。廠區內的生活污水和生產廢水經廠區內部污水管網收集後匯入粗格柵，與外部市政污水一起經廠內的處理設施處理後達標排放。

虎門綠源通過增加生化池DO、MLSS和ORP等過程儀錶，加強了工藝過程的控制，COD的去除率得到提高，使出水穩定達標；紫外消毒渠更換了新的紫外消毒設施，更換後操作過程不變，安全和可靠程度提高，更加節能環保。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Total discharge of sewage pollutants from Humen Green:

虎門綠源污水污染物總排放量：

Names of Pollutants 污染物名稱	Limit of Emissions Concentration (Water: mg/l; Gas: mg/m ³) 排放濃度限值 (水：mg/L)	Pollutant Emissions Standards Implemented 執行的污染物 排放標準	Total Emissions (ton/year) 排放總量 (噸／年)	Total Ratified Emissions (ton/year) 核定的排放 總量(噸／年)	Monitoring Situation 監測情況
Chemical Oxygen Demand (COD) 化學需氧量 (COD)	40	The first standard of the second period set forth in the Discharge Limits of Water Pollutants (DB 44/26-2001) in Guangdong Province, Table 4 The second contaminants 廣東省《水污染物排放限值》(DB44/26-2001)表4第二類污染物，第二時段一級標準	610.67	1,606	Qualified 達標
Biochemical Oxygen Demand (BOD) 生化需氧量 (BOD)	20	The first class-B graded standard of the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002) 《城鎮污水廠污染物排放標準》(GB 18918-2002)一級B排放標準	161.39	803	Qualified 達標
Ammonia Nitrogen (NH₃-N) 氨氮 (NH ₃ -N)	8	The first class-B graded standard of the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002) 《城鎮污水廠污染物排放標準》(GB 18918-2002)一級B排放標準	7.33	321.2	Qualified 達標
Total Nitrogen 總氮	20	The first class-B graded standard of the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002) 《城鎮污水廠污染物排放標準》(GB 18918-2002)一級B排放標準	444.92	803	Qualified 達標
Total Phosphorus 總磷	1	The first class-B graded standard of the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002) 《城鎮污水廠污染物排放標準》(GB 18918-2002)一級B排放標準	20.06	40.15	Qualified 達標
Suspended Substances (SS) 懸浮物(SS)	20	The first class-B graded standard of the Discharge Standard of Pollutants for Municipal Wastewater Treatment Plant (GB 18918-2002) 《城鎮污水廠污染物排放標準》(GB 18918-2002)一級B排放標準	305.33	803	Qualified 達標



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Shenzhen Dongjiang Renewable Energy Ltd.

Shenzhen Dongjiang Renewable Energy Ltd. (hereinafter referred to as “Renewable Energy”) was established in 2006. It is located in the Xiaping solid waste landfill in Luohu District, Shenzhen. It is a comprehensive resource recycling company that uses domestic waste landfill biogas for power generation, encouraged and supported by the state, and has been rated as “Pengcheng Advanced Waste Reduction Enterprise” and “Guangdong Province Environmental Protection Excellent Demonstration Project” for many times.

The landfill gas power generation project covers an area of 5,404 square meters and has a total investment of RMB120 million. It is a comprehensive resources recycling power plant encouraged and supported by the state. The power plant of Renewable Energy is equipped with 10 gas-fired generator sets with a total installed capacity of 10MW, making it the landfill gas power plant with the largest installed capacity in China. The power plant generates electricity 24 hours a day and provides 220,000 kWh of green power to the Shenzhen power grid every day, which can be used by 60,000 residents in Shenzhen. In response to the country's energy conservation and emission reduction, the Renewable Energy uses biogas generated from landfill sites to generate electricity, which turns waste into treasure and plays an important role in the economic development of Shenzhen.

深圳市東江環保再生能源有限公司

深圳市東江環保再生能源有限公司（下稱「再生能源」）成立於2006年，位於深圳市羅湖區下坪固體廢棄物填埋場內，是一家利用生活垃圾填埋沼氣進行發電的資源綜合再利用型公司，屬於國家鼓勵和支持型企業，先後多次被評為「鵬城減廢先進企業」及「廣東省環境保護優秀示範工程」。

填埋氣體發電項目佔地面積5,404平方米，總投資1.2億元，屬於國家鼓勵和支持的資源綜合再利用型電廠。再生能源電廠配備燃氣發電機組10台，總裝機容量達10MW，為國內裝機容量最大的填埋氣發電廠。發電廠全天24小時不間斷發電，每天向深圳電網提供22萬kWh的綠色電力，可供深圳市6萬戶居民使用。再生能源為響應國家節能減排，利用生活垃圾填埋場所產生的沼氣發電，變廢為寶，為深圳市經濟發展發揮重要作用。

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

The main pollutant emissions of Renewable Energy in 2020 are as follows:

2020年度再生能源主要污染物排放如下：

Names of Major Pollutants and Characteristic Pollutants	Limit of Emissions Concentration (mg/m ³)	Emissions Limits of Standard Requirements (ton/year)	Total Emissions (ton/year)	Total Ratified Emissions (ton/year)	Monitoring Situation
主要污染物及特徵污染物的名稱	排放濃度限值 (mg/m ³)	執行的污染物排放標準	排放總量 (噸/年)	核定的排放總量 (噸/年)	監測情況
Nitrogen Oxides (NO_x) 氮氧化物 (NO _x)	Before June 2020: 120; After June 2020: 50 2020年6月前：120； 2020年6月後：50	Emissions Standard of Air Pollutants for Thermal Power Plants (GB 13223-2011) 《火電廠大氣污染物排放標準》(GB13223-2011)	2.77	57.1	Qualified 達標
Sulfur Dioxide (SO₂) 二氧化硫 (SO ₂)	35	Emissions Standard of Air Pollutants for Thermal Power Plants (GB 13223-2011) 《火電廠大氣污染物排放標準》(GB13223-2011)	1.64	25.6	Qualified 達標

5.1.3 Environmental Protection Services

The Group provides one-stop comprehensive environmental protection services, tailor-made environmental protection engineering services and environmental value-added businesses that suit the corporates' needs. Environmental engineering and services mainly provide technical consultation, design, construction, operation and management of environmental protection facilities engineering, as well as environmental impact assessment and environmental testing. We are mainly engaged in the business of industrial wastewater treatment, providing tailor-made wastewater treatment solutions for a variety of industries, and promoting the United Nations Sustainable Development Goal 6: Clean drinking water and sanitation – "Ensuring access to water and sanitation for all and maintaining sustainable development." In 2030, we will improve water quality by reducing pollution, eliminating waste dumping, reducing the discharge of hazardous chemicals and materials to a minimum, and halving the proportion of untreated wastewater.



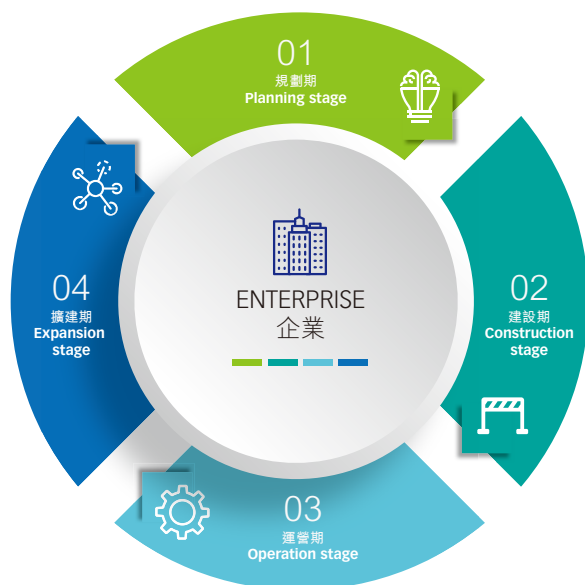
5.1.3 環保服務

本集團提供一站式綜合環保服務，為企業度身訂造適合其需要的環保工程服務及環保增值性業務。環境工程及服務主要提供環境保護設施工程的技術諮詢、設計、建設、運營管理，以及環境影響評價和環境檢測等。我們主力經營工業廢水處理的業務，為各式各樣行業提供度身訂造的廢水處理方案，推動聯合國可持續發展目標6：清潔飲水和衛生設施—「為所有人提供水和環境衛生並對其進行可持續管理」，在2030年透過減少污染來改善水質，把傾倒廢物現象消除，減少危險化學品和材料的排放到最低限度，將未經處理廢水比例減半。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Provision of one-stop environmental services of enterprises at various development stages
為企業不同發展階段提供一站式環保服務



Shenzhen Qianhai Dongjiang Environment Technology Service Co., Ltd.

Shenzhen Qianhai Dongjiang Environment Technology Service Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Qianhai Dongjiang") was established on 28 November 2014. It is a one-stop environmental service provider which integrates technology research and development, engineering design, management, construction, commissioning, operation, environmental protection equipment manufacturing and installation, after-sales service, and environmental consulting. Qianhai Dongjiang has rich practical experiences in solid waste, hazardous waste, industrial wastewater and municipal sewage treatment. It has obtained the Grade B Qualification for Engineering Design (Environmental Engineering) from the Department of Housing and Urban-rural Development of Guangdong Province and has been qualified as a Second-Class Operator of Pollution Control Facilities (Industrial Wastewater and Domestic Wastewater) in Guangdong Province. Qianhai Dongjiang has successfully implemented nearly a hundred industrial wastewater treatment projects and large-scale hazardous waste harmless and resource-based construction projects.

深圳市前海東江環保科技服務有限公司

深圳市前海東江環保科技服務有限公司(下稱「前海東江」)成立於2014年11月28日，是一家集技術研發、工程設計、管理、施工、調試、運營，環保設備製造、安裝及售後服務，環境諮詢為一體的一站式環境服務提供商。前海東江在固廢、危廢、工業廢水和市政污水處理方面具有豐富的實踐經驗，擁有廣東省住房和城鄉建設廳工程設計資質證書、環境工程(污染修復工程、水污染防治工程)專項乙級及廣東省污染治理設施運行服務能力評價二級(工業污水、生活污水)。前海東江已成功實施了近百項工業廢水處理工程項目和大型危廢無害化、資源化建設項目。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Qianhai Dongjiang treats industrial wastewater for a number of companies in the electroplating and circuit board industries, and has successfully broken through a number of technical barriers and developed four innovative points in wastewater treatment.

- Reduce COD and total phosphorus pollutants, and ensure the stable compliance of wastewater discharge;
- The mud-water membrane separation treatment process is not affected by the fluctuation of influent water quality;
- The dosage is small and can be recycled to ensure the maximum use efficiency of the medicine; and
- The amount of sludge is small, the operation is simple, and the automatic control is fully realized.

Printed Circuit Board Wastewater Treatment Project Case

The client is a company that produces circuit boards. The circuit board wastewater treatment capacity is 6,060 m³ per day. Qianhai Dongjiang has tailored different wastewater treatment processes for different types of wastewater, including general cleaning wastewater, organic wastewater, and complexation wastewater, ink wastewater, acid waste liquid, nickel-containing wastewater and cyanide-containing wastewater.

Example of organic wastewater treatment processes:

Organic wastewater is mainly cleaning wastewater after development and membrane removal. Due to the low organic pollution concentration and acceptable biochemical performance of this part of wastewater, the wastewater adopts the "chemical precipitation + anaerobic + contact oxidation + membrane bioreactor (MBR)" treatment process. After MBR membrane filtration, the effluent enters the biological aerated filtration (BAF) front pool in the integrated wastewater treatment process, and the location of the reuse water treatment facility is reserved.

After all kinds of wastewater are treated, the main pollutants of the wastewater meet the effluent quality standards required by customers.

前海東江為多家電鍍及線路板行業的公司處理工業廢水，更成功突破多項技術關卡，在廢水處理上發展出四個創新點。

- 降減COD和總磷污染物，保障廢水排放的穩定達標；
- 泥水膜分離處理工藝不受進水水質波動影響；
- 加藥量小，可循環使用，保證藥品的最大使用效率；
- 污泥量小，操作簡單，完全實現自動化控制。

線路板廢水處理工程案例

客戶為一家生產線路板的公司，線路板廢水處理量為每日6,060立方米，前海東江分別對其不同類型的廢水度身制定不同的廢水處理工藝流程，包括一般清洗廢水、有機廢水、絡合廢水、油墨廢水、酸性廢液、含鎳廢水及含氰廢水。

有機廢水處理工藝例子：

有機廢水主要是顯影和去膜後清洗水，由於該部分廢水有機物污染濃度低、生化性能尚可，該廢水採用「化學沉澱+厭氧+接觸氧化+膜生物反應器(MBR)」處理工藝，經過MBR膜過濾後出水進入綜合廢水處理流程中的曝氣生物過濾(BAF)前水池，同時預留回用水處理設施位置。

各類廢水經過處理後，廢水的主要污染物都達到客戶要求的出水水質標準。

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

5.2 Fulfilling Green Operation

Dongjiang Environmental strives to adhere to the mission of “Developing Ecological Civilization to Build a Better China”. We are committed to optimizing the business operating and processing procedures, with the aim to implement energy conservation and emissions reduction in the process of waste disposal works. In terms of industrial waste treatment business and municipal waste treatment, we have implemented a series of strict pollution prevention and control measures to effectively reduce the impact on the environment.

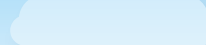
5.2 落實綠色運營

東江環保積極「踐行生態文明，服務美麗中國」的使命。我們致力優化各業務的運作和處理流程，務求節能減排實施在廢物處理的工作之中。在工業廢物處理業務及市政廢物處理方面，我們已實施一系列嚴格的污染防治與控制措施，有效減低對環境的影響。

Pollution Prevention and Control for Industrial Waste Treatment

工業廢物處理業務的污染防治與控制

Wastewater Treatment 廢水處理 	Exhaust Gas Treatment 廢氣處理 
<ul style="list-style-type: none"> Establish a wastewater treatment system that adapts to changes of water quality and quantity 建立能適應水質水量變化的廢水處理系統 Reuse part of treated wastewater that meet the standards and discharge the rest 廢水處理達標後部分回用，其餘外排 	<ul style="list-style-type: none"> Equip physical and chemical treatment plant with the exhaust gas purification system and the purified exhaust gas meets the emission standards 物化處理車間設有廢氣淨化系統，淨化後的廢氣達標排放 Set up exhaust gas treatment system at the incineration plants and the treated exhaust gas meets the emission standards 焚燒車間設有尾氣處理系統，處理後的尾氣達標排放
Solid Waste Treatment 固體廢物處理 	Noise Control 噪聲控制 
<ul style="list-style-type: none"> Production workshop is responsible for recycling sludge with high metal content that is generated from pressure filtering pre-treatment of raw materials and impurity removing process of mother liquor 原料預處理壓濾、母液除雜壓濾產生的含金屬污泥中金屬含量較高，由生產車間回收利用 Transport of residue from sewage treatment to safe landfill 廢水處理產生的廢渣送至安全填埋場 	<ul style="list-style-type: none"> Select low-noise equipment. 選用低噪聲設備 Install hosepipes, mufflers, and noise enclosures 裝設軟管、消聲器、隔聲罩 Install sound-absorbing materials in internal walls 室內牆壁安裝吸聲材料



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Pollution Prevention and Control for Municipal Waste Treatment

市政廢物處理的污染防治與控制

Dust Treatment 粉塵處理  <ul style="list-style-type: none"> Spray water at landfill sites, soil extraction sites, access routes and roads within the operating area on a regular basis 在垃圾填埋作業區、土源採掘區、進場公路和場區道路等區域定期灑水 	Exhaust Gas Treatment 廢氣處理  <ul style="list-style-type: none"> Utilize treated biogas in a biomass power generation and supply electricity to local residents once connected to the grid 將填埋氣處理後作為生物質能源發電，並網後供應當地居民生產生活用電
Leachate Treatment 滲濾液處理  <ul style="list-style-type: none"> Separate discharge system for clean water and leachate at the site 場區清水和滲濾液各自形成獨立排放系統 After quality and quantity treatment at the retention basin, leachate collected will be treated up to standard at the leachate treatment plant and discharged through pipes 滲濾液收集進入調節池進行水質水量調節後，再經滲濾液處理站處理達標後由管道外排 Adopt horizontal impermeable liner made of HDPE at the bottom of the landfill to prevent leakage 採用水平防滲法，在填埋場場底鋪設HDPE防滲膜作為防滲層 	Greening 綠化  <ul style="list-style-type: none"> Upon completion of construction, undertake greening works to access routes, soil extraction sites, vacant sites, leachate treatment and office buildings 施工結束後對進場道路兩側、土源取土後的場地、場區空地、滲濾液處理站及辦公樓等處進行綠化 Carry out planting works with plants that can absorb or are resistant to irritant gases such as hydrogen sulphide and ammonia 綠化植物以對硫化氫、氨等刺激性氣體具有吸收或抗性作用的植物為主 Perform timely greening and restoration works on the surface of landfill and the surface after closure 填埋場最終覆土面及封場後的表面及時進行綠化和復墾
Noise Control 噪聲控制  <ul style="list-style-type: none"> Select low-noise equipment 選用低噪聲設備 Adopt noise insulation and absorption measures for the pumping device at the equalization basin 對調節池的泵類設備採取隔音和消音等措施 	



The Group has devoted persistent efforts to promote green production in various aspects such as alternative materials, equipment advancement, production process improvement, waste recycling and employee management, in order to reduce carbon emissions, minimize environmental pollution and conserve natural resources. In terms of packaging materials, the Group produces insignificant packaging materials in its daily operation. Packaging materials are not material to the Group's business, hence such data are not disclosed.

本集團在替代材料、設備改進、改善生產過程、廢棄物循環再用、員工管理等多方面，持續致力推動綠色生產，力求減少碳排放、減少環境污染和節約天然資源。包裝材料方面，本集團在日常營運中產生的包裝材料甚微，包裝材料並非本集團業務的重要議題，故不作有關披露。

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Green Production Solutions

綠色生產方案

Energy Saving 節能 	Water Saving 節水 
<ul style="list-style-type: none"> • Replace oil-fired boilers with oil and gas dual purpose boilers, so that natural gas can be used in production processes for reducing carbon emissions 以油氣兩用鍋爐取代燃油鍋爐，令生產過程可利用天然氣減少碳排放 • Replace high-energy lamps with energy-saving led lighting 以節能型LED照明取代高耗能燈具 • Flue waste heat recovery 煙道餘熱循環再用 • Introduce variable frequency power equipment 引進變頻動力裝置 • Monitor plant power consumption daily 每日監察廠房用電量 • Implement departmental energy conservation incentive programs to encourage competition among departments for energy efficiency performance 實行部門節能獎勵計劃，鼓勵部門間在節能表現上競爭 	<ul style="list-style-type: none"> • Use recycled wash water 循環使用物料洗滌水 • Replace the inclined plate sedimentation tank with MBR membrane to improve wastewater treatment capacity 用MBR膜替代斜板沉澱池，提高廢水處理能力 • Condensate water for recycling and reuse 冷凝水循環再用 • Improve physical and chemical wastewater treatment programs 提升物理性及化學性污水處理程序 • Monitor plant water consumption daily 每日監察廠房用水量 • Reuse wastewater with high ammonia nitrogen and distilled water 高氨氮廢水蒸餾水回用 • Wash factory equipment with reused water 使用回用水清洗廠內設備

The Management and Control of the Digital Platform

數字化平台管理及控制



- The safety, environmental protection and hazardous waste management system adopts digital platform which helps to improve the efficiency of the process management to manage and control. It ensures that the entire hazardous waste treatment process is effectively managed and controlled, and it can reduce safety and environmental risks
安全環保及危險廢物管理系統採用數字化平台管理及控制，提高流程管理效率，保證危險廢物處理全過程得到有效的管理及控制，減少了安全環保風險



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Green Office

Dongjiang Environmental also encourages all of its staff to participate in the implementation of energy conservation and emissions reduction in the office and daily operation, in creating a green culture. In the Year, in order to comply with the principle of “strict diligence and frugality, against extravagance and waste” in our working culture and attitudes, Dongjiang Environmental stipulated a proposal in accordance, encouraged all employees to nurture the good habits of conserving the environment starting by saving water, saving electricity, reducing consumption of resources, abiding by green travel and reducing posting. In addition, the Group does not have any issues in sourcing of water. For data of energy consumption, water consumption and waste for the Year, please refer to Appendix I: KPI Data Table.

綠色辦公

東江環保致力推動全體員工保護環境，在辦公室和日常運營中踐行環保運營，營造綠色文化。本年度，為貫徹厲行勤儉節約，反對鋪張浪費的工作文化與態度，東江環保制定「厲行節約，反對浪費」倡議書，從節約用水、節約用電、節約資源、節約出行及節約郵寄五大方面，鼓勵每位員工從自身出發，在工作中做到節能降耗，養成勤儉節約的好習慣。此外，本集團在獲取適用水源方面沒有任何問題。本年度的能源及水消耗量，以及廢棄物數據請參閱附錄一：關鍵績效指標數據表。

Saving Water



節約用水

- Reduce water flow in using water, turn off the faucets when not in use
用水時注意控制用量，使用後關好水龍頭
- Strengthen regular maintenance of faucets and other water-using facilities, report for timely repair of faulty facilities
加強水龍頭等用水設備的日常維護和管理，發現損壞及時報告維修
- Install faucets with water-saving label
採用具有節水標籤的水龍頭
- Bring own reusable cup at internal meetings
參與內部會議時，盡量自行攜帶水杯
- Serve water from water dispensers instead of bottled water when receiving clients or guests
會客接待時盡量使用飲水機替代支裝水

Saving Electricity



節約用電

- Preset temperature of air-conditioning to 26 degrees Celsius in summer and 20 degrees Celsius or below in winter; stipulate the operating hours
空調度數夏天設置為26°C，冬天20°C以下，並明確規定使用時間
- Turn on “sleep” mode when the computer is not in use
短時間不用電腦時，啟用「睡眠」模式
- Set brightness of monitors to medium level
把屏幕顯示器調成中等亮度
- Turn off lights when not in use
使用電燈後及時關閉相關設備
- Check and fully shut down all electronic devices before weekends and holidays
周末及節假日離開前，檢查及關閉辦公區及工位上的一切設備電源

5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Reducing Consumption of Resources



節約資源

- Advocate electronically-processed and paperless office administrative system
提倡辦公信息化及無紙化
- Abide by the principle of “no photocopying of conference materials or unnecessary materials” and “recycled papers for printing drafts, doubled-sided printing for official documents”, thereby reducing use of papers
按照「上會材料不複印，非必要不複印」和「文件初稿舊紙打印、正式公文雙面打印」的原則，切實減少辦公用紙數量
- Reduce the use of disposable paper products, replace with towels
減少紙巾等一次性紙製品使用，以抹布、毛巾替代
- Reuse office supplies such as shelves and envelopes
重複利用書架、信封等辦公用品
- Use refillable pens
選擇可更換替芯的筆

Green Travel



節約出行

- Reduce the number of business meetings by replacing with video and teleconferencing
以視頻、電話會議減少公幹會面
- Improve vehicle scheduling and arrange for employees along similar routes to share the same vehicle
提前預約用車，各部門相近路線可拼車，集中安排
- Reduce use of private vehicles, utilize public transportation
減少使用私家車，利用公共交通綠色出行

Reducing Posting



節約郵寄

- Deliver internal mail by internal staff members to reduce posting
本集團內部信件往來盡可能委託本單位人員轉送，減少郵寄
- Reduce weight of packaging
郵寄包裝需輕便減重



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

Guangdong Province Energy Conservation Promotion Week 2020

(《2020年廣東省節能宣傳周活動》)

In participation of Guangdong Province Energy Conservation Promotion Week 2020, we held a variety of activities, including poster display on energy conservation, adding reminders regarding optimal temperature of air-conditioning, energy-saving on printers, water-saving, electricity-saving, utilisation of paper, etc., to imprint the idea of carbon-saving on our employees' minds.

為落實《2020年廣東省節能宣傳周活動》，我們開展形式多樣的節能宣傳活動，包括節能減碳海報宣傳、空調溫度溫馨提示、打印機節約用電提示、節約用水、用電及用紙宣傳等，讓節能減碳理念深入員工的心。



Reminder on optimal temperature of air-conditioning
空調溫度溫馨提示



Poster display on energy conservation
節能環保海報宣傳

"Clear Your Plate" Contest

「光盤挑戰大賽」

To promote reduction of food waste, Dongjiang Environmental organized "Clear Your Plate Contest" and the staff could participate by submitting pictures of their cleared plates and themed essays.

為提倡珍惜糧食及謝絕浪費，東江環保舉行「光盤挑戰大賽」，員工可以提交光盤相片和文字投稿參賽，進行光盤行動比賽。



5. Implementing Green Development 踐行綠色發展

5.3 Management of Carbon Emissions

As a pioneer among environmental enterprises in China, the Group deeply understands the urgency of climate change. In an attempt to assist in alleviating global warming, the Group continues to promote the Sustainable Development Goal 13 of the UN: Climate Action – “Take Urgent Action to Combat Climate Change and its Impacts” in 2020. We are committed to energy conservation and carbon reduction in our daily operations in order to practise environmental protection in every detail across our operations.



Our greenhouse gas (“GHG”) emissions are calculated in accordance with ISO 14064-1 established by International Organization for Standardization and the Greenhouse Gas Protocol developed by World Resources Institute and World Business Council for Sustainable Development. The GHG emissions summary of the headquarters office building and five major subsidiaries for the Year is listed in Appendix I: KPI Data Table.

GHG emissions of the Group can be categorized into direct emissions (Scope 1) and indirect emissions (Scope 2). The GHG emissions in each scope are derived from the fuel consumption by the fixed equipment of the Group, the fuel consumed by its vehicles and refrigerants (Scope 1) and electricity consumption during its operation (Scope 2), respectively. In this Year, the total GHG emissions (Scope 1 & 2) within the scope of data collection was 33,205.33 tonnes of CO₂e⁵, which is an approximate 26% decrease compared with last year, and the emission intensity was 0.17 tonnes of CO₂e/m². The Group has actively implemented energy saving measures to effectively reduce GHG emissions.

5.3 碳排放管理

本集團作為國家領先的環保企業，我們深切關注氣候變化的問題。為協助減緩全球暖化，本年度本集團繼續推動聯合國可持續發展目標13：氣候行動—「採取緊急行動應對氣候變化及其影響」，我們在日常運營上致力節約能源，保護環境，在每一個運營細節當中落實減少碳排放。



我們的溫室氣體排放是根據國際標準化組織的ISO14064-1及世界資源研究所與世界可持續發展工商理事會開發的《溫室氣體盤查議定書》計算，本年度，總部辦公大樓及五家主要子公司的溫室氣體排放概要載列於附錄一：關鍵績效指標數據表。

本集團的溫室氣體排放可分為直接排放（範圍1）及間接排放（範圍2）。各範圍內的溫室氣體排放分別來自本集團固定設備的燃料消耗、車輛燃油消耗及製冷劑（範圍1）及運營時的電力消耗（範圍2）。本年度，數據範圍內的溫室氣體排放總量（範圍1及2）為33,205.33公噸二氧化碳當量⁵，比去年減少約26%，排放強度為每平方米0.17公噸二氧化碳當量。我們已積極採取一系列節約能源的措施，以有效減少溫室氣體排放。

⁵ This Year's indirect greenhouse gas emission data has been updated to be calculated based on the relevant electricity emission factors provided by the National Development and Reform Commission.

⁵ 本年度間接溫室氣體排放數據已更新為根據國家發改委所提供有關電力排放因子而計算。

6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Safety and environmental protection are the foundation to Dongjiang Environmental and we implement strict standardization of our operation in terms of safety, health and environmental protection. In addition, the Group values quality management, promotes anti-corruption, safeguards information security and customers' privacy, protects intellectual property rights, and at the same time strives to provide customers with quality service and supply chain management, in order to standardize management for a compliant operation.

6.1 Safety, Health and Environmental Management

In order to strictly standardize safety, health and environmental management, Dongjiang Environmental established an Environmental Management System and Occupational Health and Safety Management System, which have passed the certification of Environmental Management System (ISO 14001) and Occupational Health and Safety Management Systems (ISO 45001) in 2013, as well as the revised certifications in 2019 and 2020 respectively. Not only does it demonstrated our concerns for employee's health and safety, but also contributed to optimizing our environmental management system, and thus allowing a more effective allocation and conservation of resources, reducing impacts on the environment and continuously improving the environment.



Certificate of ISO 14001 series
ISO 14001體系證書

2020 is an unusual year where the Group has experienced the transition of active combat against the pandemic of pneumonia caused by a novel coronavirus infection ("COVID-19"), to the full resumption of operations under normalized pandemic prevention and control. In order to effectively prevent and control the pandemic while resuming daily operations, we have formulated and implemented a series of work plans and measures.

東江環保的生命線就是安全環保，因此，我們對安全、健康及環保進行嚴格規範運營。此外，本集團亦重視質量管理、反腐倡廉、信息安全和客戶隱私、維護知識產權、為客戶提供優質服務及供應商管理，以規範管理，達致合規運營。

6.1 安全健康環境管理

為嚴格規範安全健康環境管理，東江環保建立的環境管理體系及職業健康安全管理体系早於2013年通過了環境管理體系(ISO 14001)和職業健康安全管理体系(ISO 45001)的認證，並分別於2019年及2020年通過了兩個管理體系的換版認證，不僅顯示我們對員工健康與安全的關注，也為環境管理提供了標準及規範，讓我們更加合理的配置和節約資源，減少對環境的影響，持續改善環境。



Certificate of ISO 45001 series
ISO 45001體系證書

2020年是不平凡的一年，本集團經歷了從全面抗擊新型冠狀病毒感染的肺炎(「新冠肺炎」)疫情，到疫情防控常態化和全面恢復生產運營秩序的過程。為全面應對疫情防控和復工復產，我們貫徹落實安全環保工作的各項決策部署。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Enhancing Safety and Environmental Responsibility System

To enhance safety and environmental responsibility system, the Group formulated Responsibility Letter on occupational safety, environmental protection and fire safety, requiring signing by staff of each level, detailing to each team and each employee, breaking down the responsibilities in safety and environmental protection, achieving “everyone sharing responsibilities in safe production” in all parts of our operations.

Enhancing Safety and Environmental Management Systems

The Group strictly complied with the Production Safety Law of the People’s Republic of China, the Law of People’s Republic of China on the Prevention and Treatment of Occupational Diseases, the Administrative Measures for Occupational Health Inspection, the Environmental Protection Law of the People’s Republic of China, the Environmental Management System Requirements and User Guidelines (GB/T24001-2016) and the Occupational Health and Safety Management Systems Requirements with User Guidelines (GB/T45001-2020) and other laws and regulations regarding safety, health and environmental protection. In accordance with these laws, regulations and national standards, the Group has formulated various institutional documents and regulations regarding safety, health environmental management, including the Quality, Environmental and Occupational Health and Safety Management Handbook, the Management Regulations on Safety and Environmental Protection Inspection, the Three Simultaneities Management System of Safety and Environmental Protection, the Workplace and Behavior Safety Management Regulations and the Occupational Health Management Regulations, etc., to govern the safety, environmental and quality management work is implemented on a highly effective basis.

To enhance safety and environmental management systems, we conducted comprehensive evaluation and analysis on the multiple existing safety and environmental management systems, together with the internal assessment results, further improved the management systems to provide solid institutional protection and support for safety and environmental management work.

加強安全環保責任的落實

為落實安全環保責任制，我們制定了安全環保和消防責任書並逐級簽訂，細化到每個班組、每名職工，將安全環保責任層層分解，於生產經營的全過程中，做到「安全生產，人人有責」。

健全安全環保管理制度

本集團嚴格遵守《中華人民共和國安全生產法》、《中華人民共和國職業病防治法》、《職業健康檢查管理辦法》、《中華人民共和國環境保護法》、GB/T24001-2016《環境管理體系要求及使用指南》和GB/T45001-2020《職業健康安全管理体系要求及使用指南》等安全、健康、環保相關的法律法規和標準，制定多項有關安全、健康、環保管理的制度文件和規定，如《質量、環境、職業健康安全管理体系手冊》、《安全環保檢查管理規定》、《安全環保三同時管理制度》、《工作場所和行為安全管理規定》、《職業健康管理規定》等，監管安全、環境及質量管理工作高度確實執行。

為健全安全環保管理制度，我們對現有多項安全環保管理制度進行了全面的分析評估，並結合內審工作，完成了一些安全環保管理制度的修訂工作，為安全環保管理工作提供有力的制度保障。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Developing Specialized Work in Safety and Environmental Protection

In this Year, we strictly enforced measures regarding safety and environmental protection management by implementing 14 special works in safety and environmental protection, with an aim to establish a comprehensive long-running mechanism for safe production and environmental protection. Guided by the pursuit of safety and environmental protection throughout our production and operations, we have enhanced our overall level in safety and environmental protection management. Among all, we have strategically implemented three special tasks as follows.

開展安全環保系列專項工作

本年度，我們貫徹執行有關安全環保管理工作的部署要求，開展了十四項安全環保專項工作，著力建立健全的安全生產及環保工作的長效機制，把安全環保工作貫穿於生產經營全過程，促進安全環保管理水平的全面提升。其中，我們重點開展了以下三項工作。

Formulated a Three-Year Special Operation Plan for Rectifying Production Safety

制定安全生產專項整治三年行動方案

- Formulated “one map two lists” (overall road map of work, list of “hidden hazards”, and list of “institutional measures”), to enhance management at source, systematic management and integrated management, ensuring orderly implementation of three-year special operation
制定「一圖兩清單」(工作總體路線圖、「問題隱患」清單、「制度措施」清單)，深化源頭治理、系統治理和綜合治理，確保三年行動有序開展

Formulated Implementation Plan for Dual System for Prevention of Production Safety Risks and Hidden Safety Hazards

制定安全生產風險隱患雙重預防體系建設實施方案

- Achieved precise monitoring, management at source and scientific prevention through establishing comprehensive management system for production safety risks and hidden safety hazards
通過建立完善的安全生產風險分級管控體系和隱患排查治理體系，實現精準監管、源頭治理、科學預防
- Identified 6,175 sources of risk, including 49 Class 1 sources of risk
共識別出風險源6,175處，其中一級風險源49處
- Organized 2,042 hidden risk investigations, rectified 6,873 hidden risks
共組織2,042次隱患排查，整改隱患6,873條

Implemented Special Supervision and Inspection of Safety and Environmental Protection

開展安全環保專項督導檢查行動

- Formed 8 Special Supervision Teams constituted of members from different departments and led by leaders of the Company, who carried out supervision and inspection of safety and environmental protection on 32 key enterprises, promoting implementation of corporate responsibility for safety and environmental protection as well as promoting the awareness of all employees to participate in safety and environmental protection management
成立了由公司領導班子成員帶隊、總部各職能部門參與的8個專項督導組，對32家重點企業開展了安全環保專項督導檢查，推動了企業安全環保主體責任的落實，促進全體員工參與安全環保管理的意識

6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Strengthening Prevention of Occupational Diseases

The Group conscientiously performed its duties in preventing occupational hazards by monitoring occupational hazards, implementing occupational body check in the human resources management system, reporting occupational diseases, promoting occupational health awareness and so on, as well as implementing a thorough special investigation on the basic situation of occupational health at the end of 2020.

Starting from designing and setting up of the layout of the production line, to the mechanization of production to reduce manpower, improving ventilation, collecting and purifying toxic gases, and so on, we have continuously improved the working environment of our employees. We have also enhanced our employees' ability to prevent occupational hazards through promotional education, strengthened monitoring of working environments, and equipped with sufficient labor protection supplies.

Strengthening Safety and Environmental Protection Training and Emergency Rescue Drill

This Year, the Group integrated events including "Safe Production Month" and "119 Fire Safety Publicity Month" and implemented a series of themed trainings on safety and environmental protection, as well as emergency rescue drills. We organized two themed trainings on safety and environmental protection at the headquarters, and invited experts in investigation of fire accidents to hold special trainings on fire safety. All of our divisions and subsidiaries have actively participated and organized diverse and comprehensive events including special themed trainings on safety and environmental protection, fire safety knowledge contest, firefighting skills contests, etc.

加強職業病防治工作

本集團切實履行職業危害防治責任，按規定做好職業危害因素監測、員工職業健康體檢、職業病申報、職業衛生知識教育等工作，並在2020年底開展了一次職業衛生基本情況摸底排查專項工作。

我們從生產格局的設計佈置，到機械化減少人手、通風、收集淨化有害氣體等方法，不斷改善員工作業環境，增加預防職業危害的能力，並通過宣傳教育、強化作業場所的檢測、配備足夠勞保用品的措施，有效地保障員工的健康。

強化安全環保培訓和應急救援演練

本年度，本集團結合「安全生產月」和「119」消防安全宣傳月等活動，開展了各項安全環保專題培訓和應急救援演練。本集團總部組織了2次安環專題培訓，並邀請火災事故調查專家開展消防專題培訓。各事業部、各分子公司也積極動員，舉辦多樣化、全方位的特色安全環保專題培訓、安全消防知識競賽、消防操作技能比賽等活動。



“119 Fire Safety Publicity Month”
「119」消防安全宣傳月活動



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營



Fire emergency drill
消防應急演練

This Year, Dongjiang Environmental has organized 940 trainings on safety and environmental protection in total, with cumulatively 20,997 participants.

Moreover, in order to enhance prevention of risk related to safety and environmental protection, we have strengthened emergency rescue drills to enhance our employees' ability to respond in emergencies. In June 2020, strictly adhering to pandemic prevention and control measures, Jiangxi Dongjiang⁶ has successfully organized the 2020 Emergency Rescue Drill for hazardous chemical leakage for Guangdong Rising Group, via an innovative integration of online and offline models. Our dozens of subsidiaries have also cooperated with local governments in organizing integrated emergency rescue drills for sudden fire accidents and environmental emergencies.

In this Year, Dongjiang Environmental has organized 303 emergency rescue drills for different scenarios, effectively enhancing our employees' capabilities to respond to emergencies.

本年度，東江環保共組織開展了940場次、共計20,997人次參加的安全環保培訓。

另一方面，為提高安全環保風險防範能力，我們加強應急演練，提升應急處置水平。2020年6月，江西東江⁶在嚴格落實疫情防控措施的前提下，通過線上和線下相結合的創新方式，成功承辦了廣晟集團2020年危險化學品泄漏應急演練。我們還有十多家子公司聯合當地政府開展突發性火災事故及環境應急救援綜合應急演練。

本年度，東江環保共組織各類應急演練303場次，有效提升了應急管理水平。

⁶ Jiangxi Dongjiang Environmental Technology Co., Ltd.

⁶ 江西東江環保技術有限公司

6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Informatization of Safety and Environmental Management

In this Year, Dongjiang Environmental has accelerated in enforcing the application of "Safe Dongjiang", an intelligent safety and environmental management platform. The intelligent safety and environmental management platform of "Safe Dongjiang" aims at catering the needs for daily monitoring, with the focus on risk control and management of hidden hazards, constitutes a preventive system in safety and environmental management, and achieves informatization and standardization in safety and environmental management. With the integration of user feedback from different units, the upgrade of the platform has extensively perfected its practicality and convenience, allowing a timely delivery of safety and environmental management information.

安全環保信息化管理

本年度，東江環保全面加快推進「平安東江」智慧安環管理平台的使用。「平安東江」智慧安環管理信息平台以滿足日常監管需要為基礎，以風險控制為主線，以隱患管理為重點，形成安全環保管理預防體系，實現安全環保工作信息化和標準化管理。特別是結合各單位的使用反饋，平台經過改版升級，極大程度完善了安全環保管理信息平台的實用性和方便性，及時傳遞安環管理信息。

The Intelligent Safety and Environmental Management Platform of "Safe Dongjiang"

「平安東江」智慧安環管理平台

Internal inspection management 內部檢查管理	Supervision and management 監管管理	Incident management 事故管理	Operation management 作業管理	Training management 培訓管理
Video monitoring and control 視頻監控	Production monitoring and control 生產監控	Energy monitoring and control 能源監控	External inspection management 外部檢查管理	Emergency rescue management 應急救援管理
File management 檔案管理	Report analysis 報表分析	Emission monitoring and control 排放監控	Environment monitoring and control 環境監控	Vehicle monitoring and control 車輛監控

Prevention and Control of the Pandemic and Safety in Resumption of Operation and Production

In this Year, to reduce the impacts brought by the pandemic, and effectively prevent and control the pandemic, we formulated the Dongjiang Environmental Protection Emergency Response Plan for the Prevention and Control of COVID-19, in order to curb the spread of the pandemic, win the fight against the pandemic, achieve "early detection, early reporting, early quarantine, early diagnosis, and early treatment", to ensure the safety and health of all employees. At the same time, we strictly implement a 24-hour on-duty system to keep abreast of the relevant situation, maintain sufficient supply of emergency supplies and care for the health and safety of all employees.

疫情防控與復工復產安全

本年度，為減低疫情帶來的影響，做好疫情防控工作，我們制定《東江環保防控新型冠狀病毒感染的肺炎疫情應急處置方案》，堅決遏制疫情蔓延勢頭，打贏疫情防控阻擊戰，做到「早發現、早報告、早隔離、早診斷、早治療」，確保全體員工生命安全和身體健康。同時，我們嚴格落實24小時值班值守制度，及時掌握疫情有關情況，配備齊全應急物資，關懷員工的健康安全。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Formed the Leading Group for the Work of the Prevention and Control of the COVID-19 Pandemic (the "Leading Group")

成立防控新冠肺炎疫情工作領導小組(「領導小組」)

- The Leading Group is headed by the secretary of the Party Committee of the Company and the Chairman of the Company with Deputy secretary of the Party Committee of the Company and Chief Executive Officer of the Company as deputy head, and is responsible for planning, coordinating, organizing, and commanding the system of the Company in prevention and control of the pandemic, studying the prevention and control measures of the Company, as well as formulating response plans and measures for pandemic prevention and control
領導小組由黨委書記、董事長任組長，黨委副書記、總裁任副組長，負責統籌、協調、組織、指揮公司系統做好疫情防控工作，研究東江環保疫情防控策略，商定疫情防控工作應對預案與重大措施
- Office is set for the Leading Group, consisting of special groups including a comprehensive security group, an operation supervision group, a party publicity group, an employee management group, and a prevention and control supervision group
領導小組下設辦公室，辦公室下設綜合保障組、經營督導組、黨群宣傳組、員工管理組和防控監察組
- Each special group holds different responsibilities in preventing and controlling the pandemic, enforcing the effective compliance of their respective tasks
各專職小組各有不同的疫情防控職責，切實有效推進職責範圍內各項疫情防控工作

Major Pandemic Prevention and Control Policies and Emergency Measures

主要疫情防控及應急措施

- Strictly implement isolation management, integrate the needs of different employees from different regions, formulate corresponding measures and plans for their commutes and transits
嚴格實施閉環管理，結合不同地域、不同員工返回需求，制定員工返回、接送計劃和方案
- Strengthen management at source, strategically better the prevention and control work at every working environment
加強源頭管控，重點做好各辦公場所的疫情防控工作
- Strengthen emergency response, minimize the risk of transmission once the pandemic is detected
強化應急響應，一旦發現疫情，最大限度減少傳播風險
- Standardize the communication of information related to pandemic, disclose relevant information regarding the pandemic and the prevention and control measures in a timely manner
規範疫情通報和信息發佈，及時公開透明發佈疫情和防控工作信息
- Ensure the sufficiency of supplies for prevention and control of pandemic, including disinfectants, medicines, masks, thermometers, sanitizers, etc.
做好物資保障，如消毒藥品、口罩、體溫測量儀、洗手液等疫情防控應急物資
- Implement control measures to reduce gatherings of employees such as mass meetings to strictly prevent the transmission of pandemic
嚴防疫情傳播，實行減少員工大型會議等聚集活動的管制措施
- Strengthen the monitoring of migrant personnel at operation and manufacturing sites to control the import and spread of the pandemic
加強經營生產場所外來流動人員的監管，控制疫情輸入和擴散



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

6.2 Strict Quality Management

In order to ensure the quality of products and services, Dongjiang Environmental uses the ISO9001 quality management system as a platform, implements a comprehensive quality management strategy, and establishes a quality management system that covers all employees and all business areas and extends to suppliers and clients. According to the characteristics of our technology, products and services at different stages, we have formulated corresponding quality control procedures to effectively ensure the stability and reliability of the quality of technology, products and services. The key points of product quality control are as follows:

Production Process Quality Management

生產過程質量管理

We adhere to the principle of “quality is achieved through the production and service process”, and strengthen the Company's product and service quality through the establishment of three inspection management, job management and equipment management systems. First, we carry out an inspection management system that combines the three inspections of self-inspection, mutual inspection and special inspection by full-time inspectors, and adopts the three-no policy of “not accepting, not manufacturing, and not passing on” defects. Secondly, we implement a qualification management policy for key and special positions, and regularly train and assess operators, and those who pass are given qualifications. Third, the stability and accuracy of waste treatment and disposal and resource-based product production equipment will directly affect the quality of products and services. For this reason, we have established a management mechanism for all equipment, specified the person in charge of the daily management of the equipment, and formulated operation manual and maintenance manual of the equipment.

我們奉行「質量通過生產和服務過程來實現」的原則，通過建立三檢管理、上崗管理和設備管理制度，加強本公司的產品和服務質量。首先，我們開展自檢、互檢和專職檢驗員專檢的三檢相結合檢驗管理制度，對待缺陷採取「不接受、不製造、不傳遞」的三不政策。其次，我們對關鍵和特殊崗位推行上崗資格管理政策，定期對作業人員進行培訓和考核，合格通過者給予上崗資格。第三，廢物處理處置和資源化產品生產設備的穩定性和準確性會直接影響到產品和服務質量，為此，我們對所有設備建立了管理機制，規定了設備日常管理的負責人，制定了設備的操作手冊和維護保養手冊。

6.2 嚴格質量管理

為了保證產品和服務的質量，東江環保以 ISO9001 質量管理體系為平台，實施全面的質量管理戰略，建立了覆蓋全體員工和全部業務領域，並向供應商和客戶端延伸的質量管理體系。根據我們技術、產品和服務不同階段的特點，制定了相應的質量控制流程，有效地保證了技術、產品和服務質量的穩定性和可靠性。其中對於產品的質量控制重點如下：



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Final Product Quality Inspection and Shipment Management

最終產品質量檢驗和出貨管理

According to relevant technical standards and documents, the quality technology department inspects and verifies the structure, configuration, performance indicators, identification and packaging of the final product one by one, and confirms that the finished product fully meets the product quality technical requirements. Only after the product has passed the inspection can the storage procedures be handled.

質量技術部根據相關技術標準和文件，對最終產品的結構、配置、性能指標、標識和包裝等逐條逐項進行檢查驗證，確認成品完全符合產品質量技術要求。產品經檢驗合格後，方可辦理入庫手續。

When the products are put into storage, the warehouse clerk arranges them according to their varieties and qualities, and makes obvious corresponding signs.

產品入庫時，倉庫管理員根據產品的品種和質量對其進行分區擺放，並做好明顯的標識。

When the finished products are shipped out of the warehouse, the sales department sends the approved sales notice to the warehouse management office, and the warehouse clerk prepares the goods according to the grade and weight of the finished product indicated on the sales notice, and informs the relevant departments to load the truck. When loading the truck, the warehouse clerk counts the quantity of each batch of finished products, and strictly checks the standard weight of the finished products with the actual weight after weighing. The completion of the shipment is then confirmed by the customer's signature.

成品出庫時，銷售部將核准的《銷售通知單》傳至倉管處，倉管員根據《銷售通知單》上標明的成品等級和重量進行備貨，並通知相關部門進行裝車。裝車時，倉管員對每批成品的數量進行清點，並對成品的標準重量與過磅後的實際重量進行嚴格核對，經客戶簽名確認完成出貨。

Continuous Improvement of Quality

質量的持續改進

We have established a complete quality information system, and all quality-related problems will be recorded in the quality information database. We have dedicated personnel to conduct statistical analysis of quality information on a regular basis, hold regular meetings to analyze the root cause of the problem, formulate corrective and preventive measures and follow-up implementation, so as to achieve continuous improvement of product and service quality.

我們建立了完善的質量信息系統，所有質量問題都會記錄進入質量信息數據庫中。我們有專人定期對質量信息進行統計分析，召開例會分析問題的根本原因，制定糾正預防措施並跟蹤落實，從而實現產品和服務質量的持續提升。

Through regular or irregular quality management audits, we discover problems in the operation of the quality management system, correct and prevent them in time, and ensure the suitability and effectiveness of the quality management system. We have established a complete monitoring and measurement system for targeted improvements and enhancements to meet the ever-increasing customer needs, through the monitoring of the results of the quality management system.

我們通過定期或不定期的質量管理審核，發現質量管理體系運行過程中的問題，及時糾正和預防，保證質量管理體系的適宜性和有效性。我們建立了完整的監控和測量系統，通過對質量管理體系運行結果的監控，有針對性地改進和提高，以滿足不斷提高的客戶需求。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

6.3 Clean and Compliant Operation

Dongjiang Environmental adheres to the construction of party style, clean government and anti-corruption, and strictly abides by national and local laws and regulations related to anti-corruption and bribery, including the Anti-Money Laundering Law of the People's Republic of China, the Company Law of the People's Republic of China, and Hong Kong's Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (Amendment) Ordinance, etc. The Group formulated the Anti-fraud Management System to strictly regulate the professional behavior of the management and employees of the Group. They must abide by relevant anti-fraud laws and regulations, professional ethics and internal control systems, and prevent all corruption, bribery, fraud, and seeking improper interests from the occurrence of fraudulent activities that damage the interests of the Group and shareholders.

During the Year, the Group did not have any cases of corruption, bribery, extortion, fraud and money laundering.

We have set up a disciplinary inspection room, formulated the Work Rules for Handling Real-Name Reporting Clues to regulate letters and visits and to protect the legitimate rights and interests of real-name reporters. Employees of the Group and relevant external parties can report violations of disciplines and laws through multiple reporting methods, such as letters, visits, telephone calls, websites, WeChat platforms, and emails. We will keep the identity of the real-name reporter strictly confidential. After receiving the report, we will register in a timely manner, investigate, verify and deal with related improprieties or violations of discipline and law in accordance with regulations.

In order to strengthen the integrity education of the Group's leading cadres and employees, and promote the construction of party style and clean government and anti-corruption work, in this Year, we organized a number of integrity and disciplinary education training activities for leading cadres and employees, such as collective integrity reminder talk and case alert meetings, disciplinary education special training activities and watching anti-corruption education videos to strengthen the awareness of honesty among leading cadres and employees and the ideological line of defense against corruption.

6.3 廉潔合規運營

東江環保堅守黨風廉政和反腐敗建設，嚴格遵守國家及地方與反貪污賄賂相關的法律法規，包括《中華人民共和國反洗錢法》、《中華人民共和國公司法》、香港的《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(修訂)條例》等。本集團制定《反舞弊管理制度》，嚴格規範本集團的管理層及員工的職業行為必須遵守相關反舞弊法律法規、職業道德及內部控制制度，預防一切貪污、賄賂、欺詐、謀取不正當利益等舞弊行為發生，損害集團和股東的利益。

本年度，本集團沒有發生任何有關貪污、賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的案件。

我們已設立紀律檢查室，制定《實名舉報線索處置工作規則》，規範信訪舉報工作，維護實名舉報人的合法權益。本集團僱員及相關外部人士可以通過多個舉報方式，如來信、來訪、電話、網站、微信平台、電子郵件，舉報違紀違法問題的行為。我們會對實名舉報者身份嚴格保密。收到舉報後，我們會及時登記，按照規定進行調查、核實和處理相關不當或違紀違法等行為。

為加強本集團領導幹部和員工廉潔從業的教育，推進黨風廉政建設和反腐敗工作，本年度，我們為領導幹部和員工舉辦了多個廉潔及紀律教育的培訓活動，如集體廉潔提醒談話暨案例警示會、紀律教育專題培訓活動及觀看廉政教育片，增強領導幹部和員工廉潔從業的意識，築牢反腐敗的思想防線。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營



Collective integrity reminder talk and case alert meeting
集體廉潔提醒談話暨案例警示會



Watch the anti-corruption education film
觀看廉政教育片



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

6.4 Information Privacy Security

Dongjiang Environmental attaches great importance to network information security and customer privacy, and strictly abides by the Network Security Law of the People's Republic of China, Computer Information Network International Network Security Protection Management Measures and Information Security Level Protection Management Measures and other relevant laws and regulations. For a long time, we have insisted on a two-pronged approach from the management level and the technical level to continuously enhance and improve the network security governance system. Specific measures include strengthening organizational guarantees, continuously improving related management systems and assessment systems, and continuously introducing advanced management concepts and technical equipment to enhance security defense capabilities.

In terms of organizational security, we have established a network security and informatization leadership group, with the Company's top leader taking the lead in the deployment and leadership of the Company's network and informatization work. The IT Security Management System and Dongjiang Environmental Industrial Internet Technical Specifications have been formulated in the system to clearly establish network and information security boundaries, technical specifications, management procedures, and corresponding emergency preventive measures.

In terms of hardware protection, we adopt corresponding network security defense equipment such as data center monitoring system, intrusion detection system, vulnerability scanning system, security audit and security operation and maintenance system, and online behavior analysis. In this way, the Company's physical and environmental security, network communication security, data security, personal information security and other content are guaranteed.

6.4 信息隱私安全

東江環保高度重視網絡信息安全及客戶隱私，嚴格遵守《中華人民共和國網絡安全法》、《計算機信息網絡國際聯網安全保護管理辦法》以及《信息安全等級保護管理辦法》等相關法律、法規。我們長期以來堅持從管理層面和技術層面雙管齊下，不斷的健全和完善網絡安全治理體系。具體措施包括加強組織保障、持續完善相關管理制度與考核體系、不斷引進先進的管理理念與技術設備增強安全防禦能力。

組織保障方面，我們成立了網絡安全及信息化領導小組，由公司一把手牽頭部署和領導公司網絡和信息化工作；制度上制定了《IT安全管理制度》以及《東江環保工業互聯網技術規範》，明確訂立網絡及信息安全邊界、技術規範要求、管理流程以及相應的應急防範措施。

硬件保障方面，我們通過數據中心監控系統、入侵檢測系統、漏洞掃描系統、安全審計與安全運維系統以及上網行為分析等相應的網絡安全防禦設備，層層保障公司的物理和環境安全、網絡通信安全、數據安全、個人信息安全等內容。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

In terms of management capabilities, we have established systems and procedures to achieve hierarchical, classified, and hierarchical maintenance and management of information and data security. At the same time, we use advanced operation and maintenance management tools such as operation and maintenance automation, virtualization, microservices, data backup, and network monitoring to implement effective information security management measures.

This Year, through security penetration detection and security vulnerability detection, our network security management level has been awarded the “Shenzhen Information Security Level Protection Level 2 Certification”, which represents our good performance in information security.

In terms of software legalization, we actively implement the requirements of the Guangdong SASAC and higher-level units to carry out software legalization-related work. This Year, we formulated the Software Legalization System, established IT asset ledgers and software legalization ledgers, and regularly organized investigations to ensure the legality and compliance of the Company's software usage.

管理能力方面，我們設立制度與流程，實現對信息及數據的安全性進行分層、分類、分級的維護和管理；同時利用運維自動化、虛擬化、微服務、數據備份、網絡監控等先進的運維管理工具，實施有效的信息安全管理措施。

本年度，我們通過進行安全滲透檢測以及安全漏洞檢測，網絡安全管理水平已榮獲「深圳市信息安全等級保護二級認證」，代表我們在信息安全方面的良好表現。

軟件正版化方面，我們積極落實廣東省國資委以及上級單位關於開展軟件正版化相關工作的要求，制定了《軟件正版化制度》，建立IT資產台賬與軟件正版化台賬，定期組織摸底排查工作，確保公司軟件使用合法、合規。

6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

6.5 Safeguarding Intellectual Property Rights

The Group is committed to leading business development with technological innovation, attaches great importance to the protection of intellectual property rights, and strictly abides by the Intellectual Property Law of the People's Republic of China, the Patent Law of the People's Republic of China, the Copyright Law of the People's Republic of China and other relevant laws. This protects the legal rights of intellectual property rights of the Group and related parties.

Intellectual Property Management System Certification

知識產權管理體系認證

The Group has obtained the intellectual property management system certification (GB/T 29490-2013) in September 2017. The scope of certification includes the research and development, sales and management of intellectual property rights of procurement in relation to the processes of:

本集團已於2017年9月獲得知識產權管理體系認證(GB/T 29490-2013)，並於本年度更新有關認證，認證範圍包括：

- Environmental metal salt products;
環保金屬鹽產品；
- Waste disposal and comprehensive utilization technology;
廢物處置及綜合利用技術；
- Industrial wastewater treatment technology;
工業廢水處理技術；
- Municipal sludge treatment technology;
市政污泥處理技術；
- Hazardous waste treatment and disposal technology;
危險廢物處理處置技術；
- Domestic waste treatment and recycling technology;
and
生活垃圾處理及資源化技術；及
- Food waste treatment and recycling technologies.
餐廚垃圾處理及資源化技術的研發、銷售、過程相關採購的知識產權管理。

6.5 維護知識產權

本集團致力以技術創新引領業務發展，重視對知識產權的維護，並嚴格遵守《中華人民共和國知識產權法》、《中華人民共和國專利法》、《中華人民共和國著作權法》及其他相關法律，以保障本集團和相關人士的知識產權合法權利。





6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

We have formulated the Technical Achievement Management Regulations to strengthen the protection of technical achievements, including patents, trademarks, standards, scientific and technological papers and works, and scientific and technological achievements registration and appraisal, which are coordinated and managed by Dongjiang Environmental Protection Research Institute. We encourage employees to apply for patents for service inventions to protect the Group's technological research results. In order to encourage the R&D personnel of the Group to actively innovate and develop, if a service invention patent is authorized, we will issue corresponding bonuses to the R&D personnel as rewards according to different types of patents.

In addition to protecting our own intellectual property rights, we also safeguard the intellectual property rights of others. We strictly supervise the installation of operating systems and application service software on servers and desktop terminals, and strictly prohibit illegal use of third-party intellectual property rights. We require suppliers or customers to protect the legitimate rights and interests of the Group or related parties in accordance with the laws. We require the suppliers we cooperate with to ensure that all technologies and development results submitted must not infringe any third party's legal patent rights, trademark rights, copyrights and other legal rights. If suppliers are found to be in violation of regulations, the Group will consider suspending cooperation with them.

6.6 Quality Customer Service

The Group attaches great importance to the protection of the rights and interests of customers and is committed to providing customers with satisfactory services. We have formulated various management documents and procedures that regulate the customer service and reception of the marketing department, including the Customer Service Management Implementation Rules, Customer Reception Management Implementation Rules, Customer Complaint Handling Implementation Rules, Customer Information Management Implementation Rules and Customer Satisfaction Survey Procedures to enhance customer satisfaction and trust in us, and enhance corporate image.

我們制定了《技術成果管理規定》，加強維護技術成果，包括專利、商標、標準、科技論文與著作、科技成果登記與鑒定等，並由東江環保研究院統籌管理。我們鼓勵員工為職務發明申請專利，以保障本集團的技術研究成果。為激勵本集團研發人員積極創新研發，如職務發明專利獲得授權，我們會根據不同專利的類型對研發人員發放相應的獎金以作獎勵。

除了保障自身的知識產權，我們亦維護他人的知識產權。我們嚴格監管服務器及桌面終端的操作系統、應用服務軟件的安裝，嚴禁非法使用第三方的知識產權。我們規定供應商或客戶依法保護本集團或相關人士的合法權益。我們要求與我們合作的供應商需保證所提交的一切技術及開發成果，均不得侵犯任何第三方的合法專利權、商標權、著作權等一切合法權利。若供應商被發現違規情況，本集團將會考慮暫停與其合作。

6.6 優質客戶服務

本集團重視客戶的權益保障，致力為客戶提供滿意的服務，我們制定各項規範市場部客戶服務和接待的管理文件和程序，包括《客戶服務管理實施細則》、《客戶接待管理實施細則》、《客戶投訴處理實施細則》、《客戶信息管理實施細則》及《顧客滿意調查程序》，以提升客戶對我們的滿意度和信任度，並提升企業形象。



6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

To provide customers with comprehensive and professional services, the Group standardizes the reception procedures and etiquette for customer visits to improve the level of customer service. For different types of customers, different receptionists are assigned by the customer service personnel in the marketing department to meet the needs of different customers. We have also developed operational procedures for handling customer complaints. When receiving a customer's complaint, the customer service center will investigate and analyze the incident to verify the effectiveness of the complaint. If the incident is true, it will supervise the complained department to respond quickly and require a solution within 24 hours. After the customer service center has completed the investigation of the complaint, it will feed back the investigation results and improvement measures to the customer who submitted the complaint, and also follow up on the customer's satisfaction after the matter has been improved. During the Year, we received 5 complaints from customers about products or services, which have been followed through and resolved in a timely manner, with our customers satisfied with the handling process.

6.7 Sustainable Supplier Management

In order to achieve sustainability in supplier management, we strictly follow relevant regulations such as the Government Procurement Law of the People's Republic of China and the Implementation Regulations of the Government Procurement Law of the People's Republic of China, etc., and develop systems and regulations including the Supplier Management System, the Procurement Management System, the Centralized Procurement Management Regulations and the Contract Evaluation Management Program, etc. With these regulations and systems, we standardize supplier management and establish a management program for every construction, equipment and bulk procurement, so as to ensure the quality and standard of suppliers while improving the supplier system.

In the supplier selection process and regular assessment, in addition to assessing factors such as the quality of products and services provided by potential suppliers, production or supply capacity, etc., the Group will also include legal and compliant operation, occupational health and safety management, ethics and environmental standards into the criteria of assessment, in a bid to urge the suppliers to perform their social responsibilities and enable them to achieve a sustainable supply chain through our concerted efforts.

為客戶提供全面和專業的服務，本集團規範了客戶來訪的接待程序和禮儀，提高客戶服務的水平。對於不同類別的客戶，市場部的客戶服務指定不同的接待人員，以對應不同客戶的需要。我們亦制定了處理客戶投訴的運作流程。當收到客戶的投訴，客服中心會對事件作出調查、分析，核實投訴的有效性，如事件屬實，會監督被投訴部門迅速作出回應，要求24小時內提供處理方案。客服中心對投訴事件調查完畢後，將調查結果及改進措施反饋給提出投訴的客戶，同時跟進於事項改進後客戶的滿意度。本年度，我們收到5宗客戶有關產品或服務的投訴，我們已及時跟進及處理，客戶對處理的過程也比較滿意。

6.7 可持續供應商管理

為達致可持續的供應商管理，我們嚴格遵守《中華人民共和國政府採購法》、《中華人民共和國政府採購法實施條例》等相關法律法規。我們制定《供應商管理制度》、《採購管理制度》、《集中採購管理規定》、《合同評審管理程序》等制度及規定，以規範供應商管理，並建立各項工程、設備及大宗採購管理程序，保障供應商的質量和水平，完善供應商體系。

在選擇供應商過程及定期考核中，本集團除了評核潛在供應商提供的產品及服務質量、商譽、生產或供貨能力等因素外，亦將合法合規運營、職業健康安全、道德及環保標準等納入考核標準之中，以推動供應商履行社會責任，使供應商與我們在共同努力下，實現可持續供應鏈。



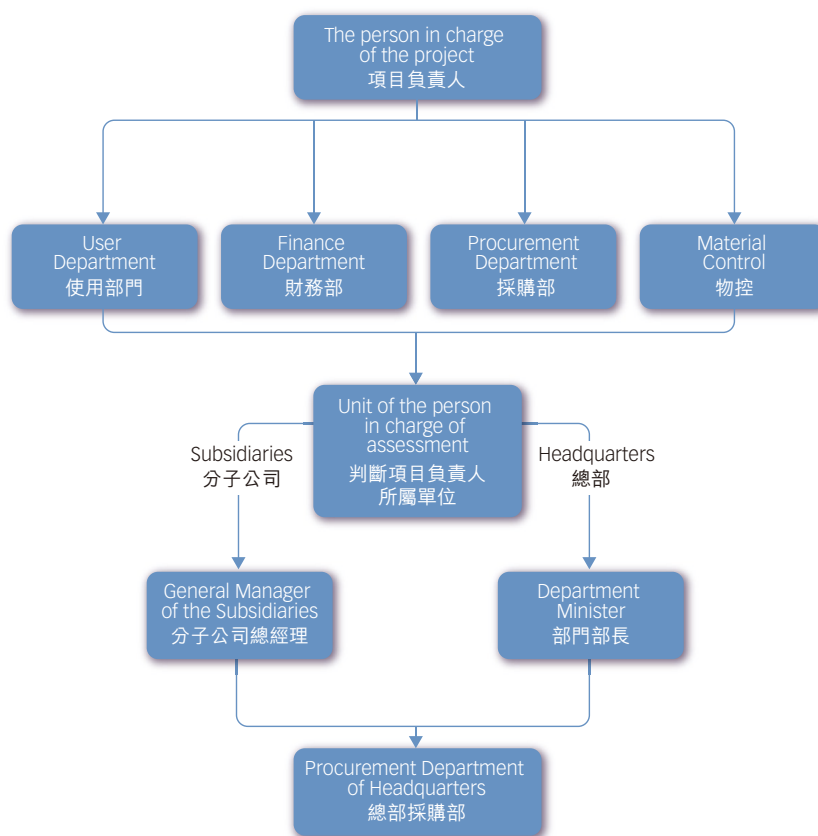
6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

Regarding new process technologies, complex process technologies or large-scale constructions projects, the relevant departments or technical departments shall provide new suppliers that can fulfill the technical process requirements and the procurement department shall carry out inspection and review as required. For bulk procurement projects, on-site inspection for the newly procured suppliers will be conducted jointly by relevant departments including department of procurement, technology, processing, equipment, workshop and finance, to ensure the quality of procurement as well as the fairness and impartiality in procurement procedures.

關於新工藝技術、工藝技術複雜或大型工程建設項目等，相關部門或技術部門需要提供滿足技術工藝要求的新供應商，由採購部門按照要求進行考察和評審。對於大宗採購項目，本集團將由採購、技術、工藝、設備、車間、財務等相關部門共同對新開發的供應商進行現場考察，確保採購的高質量及採購程序的公平公正。

Flow Chart of Supplier Assessment

供應商評價流程圖





6. Strengthening Standardized Operation 強化規範運營

In order to conduct centralized management of the Group's procurement operations scattered throughout the country, we have established a standardized supplier list that completely records the suppliers' information, supply records and evaluation outcome to prevent various drawbacks in the procurement process and strengthen the anti-corruption efforts. To ensure integrity and self-discipline in the cooperation between suppliers and our employees, and prohibit any fraudulence including corruption, bribery and fraud, we require the signing of Integrity Agreement by the suppliers and all relevant employees before the initiation of important projects. In equipment procurement, we have also added integrity clauses in equipment procurement contract, stipulating the upholding of integrity by both suppliers and our employees.

In this Year, we have an aggregate of 1,611 suppliers, all in Mainland China, providing services and products regarding design service consultation, equipment, construction, consumables, accessories, technology, etc.

為集中管理本集團分散於在全國各地的採購業務工作，我們已設立統一的供應商名錄，全面紀錄供應商的資料、供應紀錄及考核情況等，以防止採購程序中的各種流弊，強化反貪倡廉的工作。為了確保供應商及本集團員工在合作中保持廉潔自律的工作作風，防止發生各種謀取不正當利益、賄賂等違法違紀行為，在進行重大項目前，我們需要供應商及本集團的相關員工簽署廉潔協議書。我們於設備採購時，亦於設備採購合同中加入廉潔條款，需要供應商及本集團的相關員工遵守廉潔的約定。

本年度，我們共有1,611個供應商，全部來自中國內地，為我們提供設計服務諮詢、設備、施工、耗材、輔料及技術等服務及產品。



7. Talent Care and Development 人才關愛發展

“Be a sincere person, do things with integrity, communicate honestly” is the concept for interpersonal communication. Dongjiang Environmental regards outstanding employees as our most precious and important assets, so it has always insisted on “people-oriented”. The Group has always attached importance to human resources management, and through the formulation of comprehensive employment practices, fully protects the legal rights and health and safety of employees, provides generous benefits and equal opportunities, and cherishes the value of employee development so as to attract, cultivate and retain outstanding talents.

7.1 Practices for Employment

The Group strives to build a stable, harmonious and healthy working environment. We strictly abide by the relevant laws and regulations, such as the Labor Law of the People's Republic of China, the Labor Contract Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Protection of Minors and the Provisions on the Prohibition of Using Child Labor. In the Employee Handbook, we clearly cover recruitment and promotion, salary and dismissal, working hours, work code of conduct, employee development, performance appraisal, holidays, equal opportunities, diversity, prevention of child labor and forced labor, and other benefits and welfare and other issues to ensure that employees enjoy opportunities for work and professional development.

As of 31 December 2020, the Group has 4,978 full-time employees, of which 1,140 were female employees and 3,838 were male employees. The detailed information of the Group's employees is set out in Appendix I: KPI Data Table.

Recruitment Management

In order to adhere to the principle of party management of cadres and talents and optimize the Company's human resource allocation, we have updated the Recruitment Management System, revised policies and regulations on employee recruitment, personnel management, and compensation and benefits, strengthened the Company's talent team building, and ensured the long-term development of the Company's business.

「誠懇做人、誠信做事、坦誠溝通」，是我們堅守的待人理念。東江環保視優秀員工們為我們最寶貴、最重要的資產，因此一直堅持「以人為本」。本集團注重人力資源管理，並透過制定整全的僱傭常規制度，充分保障員工合法權益和健康安全，提供優厚福利和平等機會，珍視員工發展價值，以吸納、培育及保留優秀人才。

7.1 僱傭常規制度

本集團努力建構一個穩定、和諧、健康的工作環境。我們嚴格遵循《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國未成年人保護法》和《禁止使用童工規定》等相關法律法規。在《員工手冊》中，我們清楚涵蓋了招聘及晉升、薪酬及解僱、工作時數、工作行為規範、員工發展、績效考核、假期、平等機會、多元化、防止童工及強制勞動、以及其他待遇及福利等議題，確保員工享受工作和專業發展的機遇。

截至2020年12月31日，本集團的全職僱員人數為4,978名僱員，當中有女性僱員1,140名及男性僱員3,838名。其他詳細僱員情況載列於附錄一：關鍵績效指標數據表。

招聘管理

為堅持黨管幹部及黨管人才原則，同時優化公司人力資源分配，我們更新《招聘管理制度》，修訂員工招聘、人事管理和薪酬福利等政策規定，加強公司人才隊伍建設，確保企業業務長遠發展。



7. Talent Care and Development

人才關愛發展

The Group recruits through various channels, such as recruitment websites, campus recruitment, recruitment agencies, internal recruitment, etc., to attract and cultivate professional talents. Adhering to the principle of comprehensive inspection and equal opportunities, the human resources department treats all candidates equally, regardless of their gender, age, nationality, race, etc., can enjoy equal employment opportunities to ensure that there is no discrimination. The Group eliminates the use of child labor. In the evaluation and selection process, we will conduct strict background checks on the identity, qualification and actual age of the applicant; if the employee's identity or age is found to be inconsistent, we have the right to terminate the labor contract immediately.

During the Year, there were no cases of child labor employed by the Group.

Performance Assessment

The Group advocates that leaders and employees challenge and surpass themselves, expand their skills and expertise in the Company, and fully demonstrate their abilities. To this end, we have established a system related to performance appraisal, with the annual/semi-annual/monthly/quarterly periodic assessments, the work performance of employees are evaluated objectively and fairly. In principle, the assessment content mainly includes three aspects: work performance assessment, learning and development assessment, and work attitude assessment, with work performance assessment as the main focus. We will use the assessment results as the justification for employees to make salary adjustments, year-end performance bonuses, job allocation, promotion and promotion, etc. We will give bonuses to some of the outstanding employees to further stimulate healthy competition among employees and fully demonstrate their potential. If employees believe that they have been treated unfairly or do not recognize the appraisal results during the performance appraisal process, they can appeal to their superiors after receiving the appraisal results to ensure that the entire review process is "fair, just, and open", and is honest and law-abiding.

本集團通過各種渠道作出招聘，如招聘網站、校園招聘、招聘中介機構、內部招聘等，吸納及培養專業化人才。秉持綜合考察及機會均等原則，人力資源部對應聘者一視同仁，不論其性別、年齡、國籍和種族等狀況都享有平等的獲聘機會，確保不存在歧視的情況。本集團杜絕使用童工。在考核甄選流程中，我們會對應聘者的身份、資格及實際年齡進行嚴格背景審查；如發現員工身份、年齡不符實，我們有權立即解除勞動合同。

本年度，本集團沒有聘用童工的個案發生。

績效考核

本集團倡導領導和員工挑戰及超越自我，在公司拓展一技所長，充分表現自己能力才幹。為此，我們建立績效考核相關制度，每年／半年／月／季度評核員工的工作表現，客觀公平反映出被考核者的工作績效。原則上，考核內容主要包括工作業績考核、學習與發展考核和工作態度行為考核三方面，以工作業績考核為主。我們會以考核結果作理據，為員工進行薪酬調整、年終績效獎金、崗位調配、升職和晉級等。我們會向當中一些表現卓越的員工發放獎金，進一步激發員工良性競爭，盡顯潛能。如員工在績效考評過程中認為受到不公平對待或不認可考評結果，可在收到考評結果後向上級提出申訴，以確保審核過程全程「公平、公正、公開」，廉潔奉公守法。



7. Talent Care and Development 人才關愛發展

7.2 Remuneration and Benefits of Employees

In order to attract and retain outstanding talents, and protect the rights and interests of employees, we are committed to providing competitive remuneration and benefits to our employees.

Attendance System

According to the job position, the job nature and its own business needs, the Group implements strict management of attendance of the Company's employees. The Group eliminates the use of forced labor. All employees sign labor contracts with us on an equal and voluntary basis, which stipulate remuneration, working hours, holidays, termination basis and other matters to ensure that their work content, remuneration and benefits are protected. The headquarters of the Group implements a five-day work system, with 40 hours of work per week. Due to the differences among each unit in the nature of the production and operation, each unit can flexibly adjust the commuting time according to actual conditions and needs, subject to compliance with laws and regulations. If overtime work is required, we will provide employees with overtime compensation leave according to the compensation regulations after obtaining approval from the leader. We promise to continue to actively arrange time off to ensure that our employees get adequate rest. During the Year, there was no forced labor in the Group.

Benefits

The Group attaches great importance to the physical and mental health of its employees to ensure the internal driving force of the Company's sustainable development. We provide employees with an industry-competitive salary system and a complete employee welfare system to link their salary with company benefits and personal contributions, attract and retain talent, and promote the realization of the Company's overall development strategy.

According to the Labor Law of the People's Republic of China, employees of the Group can enjoy paid holidays such as statutory holidays, annual leave, sick leave, work injury leave, marriage leave, funeral leave, maternity leave, family planning leave, and breastfeeding leave.

7.2 員工薪酬待遇

我們致力為員工提供具競爭力的薪酬福利待遇，吸納及挽留優秀人才，並保障員工權益。

考勤制度

根據工作崗位、工作性質以及自身經營需要，本集團在考勤制度上對公司員工進行嚴謹管理。本集團杜絕使用強制勞工。所有員工均在平等和自願情況下與我們簽訂勞動合同，當中訂明薪酬、工作時間、假期、終止依據等事宜，確保其工作內容、薪酬和福利等均受保障。本集團總部實行五天工作制，每周工作40小時。因各單位生產經營性質上有所差異，在符合法律法規條件下，各單位可根據實況及需要，彈性調整上下班時間。如需加班，在獲領導確認審批後，我們會根據補償規定，向員工提供加班補償休假。我們承諾將繼續積極安排調休，確保我們的員工得到充分休息。本年度，本集團沒有強制勞工的情況發生。

福利待遇

本集團高度重視員工身心健康，保證公司持續發展的內在動力。我們為員工提供具有行業競爭力的薪酬體系和完善的員工福利制度，使其薪酬與公司效益、個人貢獻掛鉤，吸引人才和留住人才，推進公司總體發展戰略實現。

按照《中華人民共和國勞動法》規定，本集團員工可享法定節假日、年休假、病假、工傷假、婚假、喪假、產假、計劃生育假、哺乳假等帶薪假期。

7. Talent Care and Development 人才關愛發展

We also pay national statutory five social insurances and one housing fund for employees, including basic endowment insurance, unemployment insurance, basic medical insurance, work injury insurance, maternity insurance, etc. In addition to competitive market-based remuneration, we also provide employees with employee benefits that are better than legal requirements, such as high-temperature work subsidies, holiday benefits, etc., in accordance with the actual situation. We also purchase accident commercial insurance for employees according to the level of the job and the nature of the job. The Group will also handle talent introduction and household registration procedures for qualified non-local employees.

Diversified Employee Activities

The Group fully supports and encourages employees to maintain work-life balance. This Year, we continued to hold diversified cultural and entertainment activities for employees to participate, such as the Lantern Festival Joy Party, hard pen calligraphy activities, and anniversary celebration activities. Employees can relax and relieve work pressure in a timely manner, so that they can engage in work energetically and achieve “Win-Win” for corporate and employees. We distribute festival fees or festive gifts to employees during the Spring Festival, Dragon Boat Festival and Mid-Autumn Festival each year. On Women’s Day each year, we distribute appropriate festival fees, items or organize activities to female employees to strengthen their sense of belonging to the Group.

我們亦為員工繳納國家法定的五險一金，包括基本養老保險、失業保險、基本醫療保險、工傷保險、生育保險等。在具有競爭性的市場化薪酬之外，我們還結合現實情況，為員工提供優於法定要求的員工福利保障，如高溫作業補貼、節日福利等。我們亦按照崗位的級別及工作性質，為員工購買意外商業保險作保障。本集團亦會為符合條件的外地員工辦理人才引進及戶口遷移手續。

多元化員工活動

本集團全力支持並鼓勵員工維持工作與生活平衡。我們今年度持續舉辦多元化的文化娛樂活動供員工參與，如元宵喜樂會、硬筆書法活動、週年慶典活動，讓員工可適時放鬆、排解工作壓力，更讓他們活力充沛地投入工作，實現企業和員工雙贏。我們於每年春節、端午節及中秋節向員工發放過節費或過節禮品；每年「三八」婦女節則為女員工發放適當的過節費、物品或組織活動，加強他們對本集團的歸屬感。



Joy Party for Lantern Festival 2020
2020年元宵喜樂會



7. Talent Care and Development 人才關愛發展



Dongjiang Environmental's Anti-pandemic Commendation Conference 2020
東江環保2020年抗疫表彰大會



Dongjiang Environmental's 21st Anniversary Celebration Activity
東江環保21周年慶典活動

7. Talent Care and Development 人才關愛發展

7.3 Cultivating Professional Talents

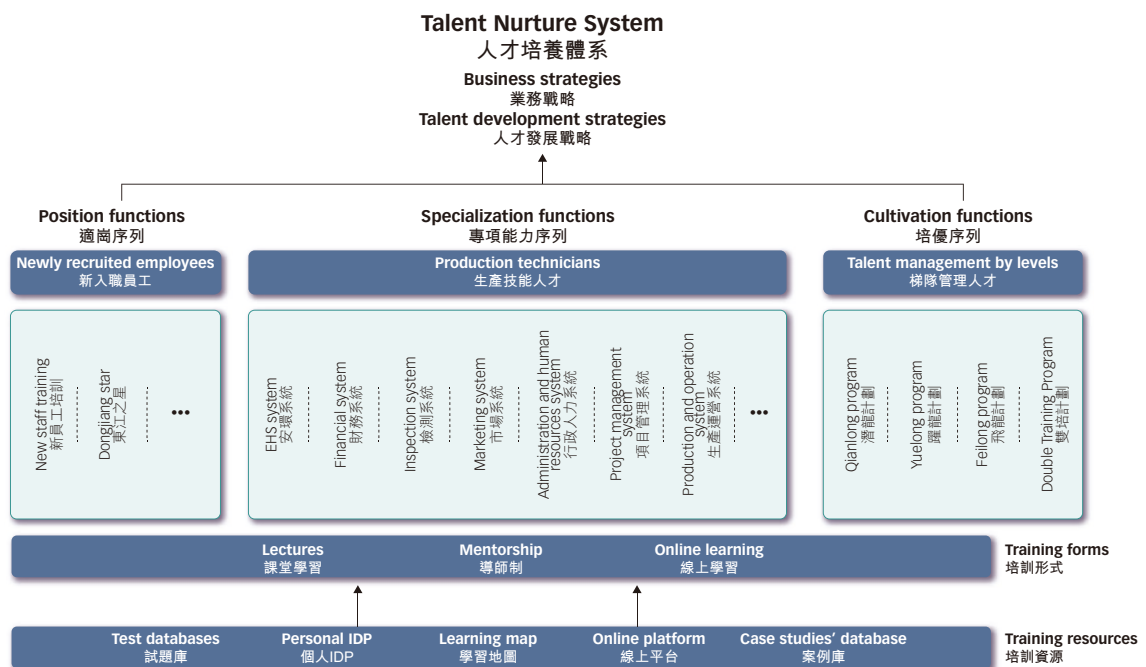
Paying attention to talent management is the guarantee of the Company's long-term development. Therefore, we are committed to cultivating professional talents to help employees learn, grow and develop. We are equipped with a professional human resources management team, focus on talent training, and strengthen professional capabilities through internal training and practical guidance to prepare for the high-quality development of the Group.

During the Year, we focused on the characteristics of the Group's management transformation and operation business, and carried out various training methods to solve the key points in the management transformation process and production and operation. For key talents, we continuously improve their professional management and operation capabilities through external training or external experts, and set out to build a compound talent team that understands operations and knows how to manage. For skilled employees, we build a closed-loop learning model based on selection, training, assessment, and certification. The Group also sets up internal trainers to encourage the sharing and exchange of expertise, skills and experience among employees, and enhance their cohesion and loyalty. In accordance with the strategic development direction of the Group, we practice the concept of talents to achieve a win-win situation for the development of the Group and the growth of employees.

7.3 專業人才培育

重視人才管理是公司長遠發展的保障，因此，我們致力培養專業人才，幫助員工學習、成長和發展。我們配備專業的人力資源管理隊伍，專注人才培養，通過內部培訓、實踐指導等方式加強專業能力，為配合本集團高質量發展作準備。

本年度，我們聚焦本集團管理轉型和運營業務的特點，展開多種途徑的培訓，解決管理轉型過程和生產經營中的重點。針對骨幹人才，我們通過外部培訓或者外請專家，不斷完善其專業管理和運營能力，著手打造懂經營、會管理的複合型人才隊伍。我們針對技能員工，構建基於選拔、培養、考核、認證的閉環式學習模式。本集團內部亦設立內訓師，鼓勵員工之間專業、技能和經驗的分享交流，增強員工凝聚力與忠誠度。我們按照本集團戰略發展方向，踐行人才理念，實現本集團發展和員工成長的雙贏。





7. Talent Care and Development

人才關愛發展

In order to maintain the quality, knowledge and skill level of the employees of the Group, the Group provides regular training to employees, including induction training for new employees, technical training, professional training, and health and safety training.

為維持本集團的員工質素、知識及技能水平，本集團向僱員提供定期培訓，包括新僱員入職培訓、技術培訓、專業培訓、健康及安全培訓。

Type of Training 培訓類型	Purpose of Training 培訓目的	No. of Participants 參與人數
New Staff Training 新員工入職培訓	The online training involved the Company's history, rules and regulations, basic knowledge of safety and environmental protection, etc. which laid the foundation for new employees to start working at their positions. 線上培訓涉及了公司發展史、規章制度、安全環保基礎知識等，為新員工進入崗位、開始新歷程奠定了基礎。	A total of hundreds of employees completed online learning and assessment. 共有數百名員工完成線上學習與考核。
Double Training Program 雙培計劃	In 2020, the Company focused on core personnel, with the theme of "Training Party members into backbones and developing backbones into Party members". According to different job requirements, trainings were focused on party building education and professional ability improvement. Concentrating on basic tasks, the Group emphasized party spirit education and ideals and belief education, while focusing on the key requirements of production and operation development, and promoting the integration of the Party's new theories and new ideas with the Company's development strategies, the overall quality and professional capabilities of employees. 2020年聚焦公司核心崗位人員，以「把黨員錘煉成骨幹，把骨幹發展成黨員」為主題，根據崗位能力要求不同，以黨建教育、業務能力提升為重點，聚焦基本任務，強調黨性教育和理想信念教育的同時著眼生產運營發展關鍵要求點，推動黨的新理論、新思想與本公司發展戰略、員工綜合素質和專業能力相融合。	A total of 450 core position talents were trained, with a total training time of 6 hours and 7 courses. 培訓共覆有450名核心崗位人才，總培訓課時6小時，開展7門課程。
2020 "Dongjiang Star" Orientation Party 2020年「東江之星」 迎新會	The training continued to build a management talent reserve, which was the cradle for the Company to cultivate key personnel in the primary and secondary levels in the future. It focused on training for production and operation talents, process technology talents, marketing talents, EHS talents and functional talents. 培訓持續打造管理人才後備梯隊，是本公司培養未來中基層關鍵崗位人才的搖籃，重點培養為生產運營型人才、工藝技術型人才、市場型人才、EHS型人才、職能型人才。	A total of 100 people participated with 60 offline and 40 online. 培訓共覆蓋100人，線下約60人，線上40人。
The EHS Training in Guangdong Business Department Bee Soldiers Class 廣東事業部蜂兵訓練營之 安環系列培訓	The training combined practical exercises and classroom learning, through the study of multiple courses, strengthened the foundation of grassroots safety and environmental management, and fostered early detection, early analysis, early warning, and early control of safety and environmental risks that appear in the production and operation process, reducing operating risks. 以實戰練習和課堂學習相融合，通過多門課程的學習，夯實基層安環管理基礎，對生產經營過程中出現的安環風險早發現、早分析、早預警、早控制，降低經營風險。	A total of 190 trainees participated, and they were completed in four phases throughout the Year, each training course was 16 hours. 共有190名學員參與，全年分四期完成，每期培訓課程16學時。

7. Talent Care and Development 人才關愛發展



Double Training Program
雙培計劃



2020 "Dongjiang Star" Orientation Party
2020年「東江之星」迎新會



Guangdong Business Department Bee Soldiers Class
廣東事業部蜂兵訓練營



8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷

As a state-owned environmental protection enterprise, Dongjiang Environmental actively fulfills its social corporate responsibilities. This Year, we assisted in the prevention and control of the pandemic in the emergency disposal of medical waste, continued to implement environmental emergency rescue operations to protect the environment and conduct poverty alleviation. We also contributed and cared for the country and helped the community to build a healthy, safe, pollution-free, and poverty-free society.

8.1 Devoting to Pandemic Prevention and Control

The COVID-19 pandemic pulled at every Chinese heartstring. With the spread of the pandemic, the amount of infectious medical waste generated throughout the country has been increasing with each passing day. Scientific and safe disposal has also become an important part of the pandemic prevention and control.

In order to manage the collection and transportation of medical waste during the pandemic, Dongjiang Environmental, under the centralized deployment of the Guangdong Provincial Government, SASAC of Guangdong Province and the Party Committee of Guangdong Rising Group, with a pioneering role in the hazardous waste disposal industry in the country and a high sense of political responsibility, bravely took up the mission of a state-owned enterprise and the initiative to respond and act proactively. We established the Prevention and Control Work Leadership Working Group in the first place and as soon as possible, as well as quickly activated the emergency response plan. Relying on various disposal facilities in over ten provinces, the Group actively participated in pandemic prevention and control while ensuring the pandemic prevention and control for all of its employees, and comprehensively strengthened the collection, transportation and disposal of medical waste to provide a strong protection for winning the fight against the pandemic.

Facing the raging pandemic, duty-bound employees of Dongjiang Environmental sacrificed their time for reuniting with families during the Lunar New Year holiday and quickly returned to work, actively cooperated with local administrative departments at all levels to carry out pandemic prevention and control work, and worked overtime to ensure collection, transportation and treatment of medical waste in designated hospitals in the specific regions.

東江環保作為國有環保企業，積極履行社會企業責任。本年度，我們在醫療廢物應急處置中協助疫情防控，繼續執行環境應急救援行動保護環境，並一直精準扶貧，為國家和社區建設一個健康安全、無污染、無貧窮的小康社會作出貢獻和關懷。

8.1 投入疫情防控

新型冠狀病毒肺炎疫情牽動著每一個中國人的心。隨著疫情的蔓延，全國各地傳染性醫療廢物的產生量與日俱增，醫療廢物的科學安全處置也成為了疫情防控工作的重要一環。

為切實做好疫情期間醫療廢物的收運處置工作，東江環保在廣東省委省政府、廣東省國資委和廣晟集團黨委的統一部署下，以我國危險廢物處置行業先行者的姿態和高度的政治責任感，勇擔國企使命、主動擔當作為，第一時間成立了防控工作領導小組，並快速啟動應急處置預案，在做好公司全員疫情防控工作的同時，以遍佈十多個省份的多家環保處置基地為依託，積極投身到疫情防控中去，全面強化醫療廢物的收運處置工作，為打贏這場疫情防控攻堅戰提供有力保障。

面對肆虐的疫情，東江環保員工放棄了春節假期與家人團聚的時光，迅速返崗、責無旁貸，積極配合當地各級行政主管部門開展疫情防控工作，加班加點做好區域內定點醫院醫療廢物的收運和處置工作。



8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷

In Fujian, Xiamen Dongjiang has collected, transported and safely incinerated more than 100 tons of medical waste since 21 January 2020 of which nearly 200 kilograms of infectious medical waste was from confirmed patients. In Jiangsu and Zhejiang, the amount of medical waste handled by disposal facilities of Dongjiang Environmental has increased from 19 tons per day to 26 tons per day. In Guangdong, the Guangdong Hazardous Waste Comprehensive Treatment Demonstrative Center (Huizhou) was equipped with emergency disposal capacity to handle 4 tons of medical waste and more than 10,000 beds for infected patients per day in accordance with the requirements of the higher authorities.

In Jiangxi, Jiangxi Dongjiang was designated by the Jiangxi provincial government as an emergency disposal unit for medical waste management after the outbreak. The branch committee party members gave full play to their pioneering and exemplary roles and hurried back to work after overcoming difficulties on the day of receiving the notice. In Hubei where the pandemic was the most severe, even though employees and workers of Hubei Tianyin⁷ were in the center of the pandemic, they voluntarily obtained approval from the provincial department as to be the emergency disposal unit for medical waste management so as to engage in the front line of medical waste disposal.

In order to scientifically respond to the medical waste generated by the pandemic in various places and ensure that there is no spreading or secondary pollution during the collection and transportation process, the subsidiaries of Dongjiang Environmental strictly complied with the Emergency Treatment Standards medical waste for the pandemic issued by the Ministry of Ecology and Environment. We also strengthened employees' own prevention and control of pandemic and disinfection of vehicles and containers. For the pandemic-related medical waste disposal, we set up an independent work space to ensure that the waste was immediately incinerated and not stored after disinfection in the factory. In the meantime, we vigorously strengthened the supervision and management of internal process flow to ensure the stability of incineration facilities and the discharge of pollutants were up to standard.

在福建，廈門東江自2020年1月21日以來，我們共收運並安全焚燒處置了醫療廢物過百噸，其中確診病人感染性醫療廢物近200公斤。在江浙兩省，東江環保所屬危廢處置基地的醫療廢物處理量由日常的19噸／天增加到了26噸／天。在廣東，位於惠州的廣東省危險廢物綜合處置示範中心根據上級主管部門要求，應急配備了每天處理4噸醫療廢物和1萬多張感染患者床位的處置能力。

在江西，江西東江在疫情爆發後被省廳指定為醫療廢物的應急處置單位，支部的共產黨員們充分發揮先鋒模範作用，在接到通知的當天就克服重重困難迅速趕回工作崗位。在疫情最為嚴重的湖北省，湖北天銀⁷的幹部職工們儘管身陷疫情中心，但他們主動請纓省級主管部門，申請作為當地醫療廢物的應急處置單位，堅守在醫療廢物處置的第一線。

為科學應對各地因疫情產生的醫療廢物，確保在收運處置環節不發生蔓延擴散或二次污染，東江環保各分子公司嚴格遵守生態環境部發佈的疫情醫療廢物應急處置標準，加強員工自身防控和車輛、容器的消毒工作。針對涉疫情醫療廢物的處置，我們設置獨立作業空間，做到進廠消毒後立即焚化不貯存，同時大力加強內部工藝流程的監控與管理，確保焚燒處置設施工況穩定及污染物的達標排放。

⁷ Hubei Tianyin Circular Economy Development Co., Ltd.

⁷ 湖北天銀循環經濟發展有限公司



8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷



Dongjiang Environmental bravely took up the mission of a state-owned enterprise, strengthened the emergency treatment of medical waste and fully devoted in the fight against the pandemic.

東江環保勇擔國企使命，強化醫療廢物應急處置，全力投入疫情防控阻擊戰

8.2 Emergency Rescue Operations

Dongjiang Environmental relies on various hazardous waste disposal bases, fully demonstrates its social responsibilities, and actively participates in environmental emergency rescue work. During the Year, the environmental emergency teams of the subsidiaries of the Group continued to improve their emergency response capabilities for environmental pollution accidents, and actively participated in assisting local government departments such as local ecological environment and emergency management to carry out environmental emergency rescue work. Bao'an Dongjiang⁸ successfully handled the oil spill and fire-fighting wastewater caused by the rollover fire accident of the Guangzhou-Shenzhen Expressway on 22 March 2020. Jiang Su Dongjiang also actively assists government departments in emergency treatment of contaminated soil. During the Year, the various bases of Dongjiang Environmental completed nearly a hundred environmental emergency tasks assigned by government departments, and dealt with 2,363 tons of hazardous wastes, all of which were fully affirmed and praised by local government departments.

8.2 應急救援行動

東江環保依託各危險廢物處置基地，充分展現社會責任，積極參與環境應急救援工作。本年度，本集團下屬各單位環境應急隊伍不斷提升環境污染事故的應急響應能力，積極參與協助地方生態環境、應急管理等地方政府部門開展環境應急救援工作。寶安東江⁸成功應急處置2020年3月22日廣深高速公路油罐車側翻火災事故產生的泄漏油污和消防廢水。江蘇東江亦積極協助政府部門開展污染土壤的應急處置。本年度，東江環保各基地共完成政府部門委派的环境應急任務近百次，應急處置危險廢物2,363噸，均得到了當地政府部門的充分肯定和好評。

⁸ Shenzhen Bao'an Dongjiang Environmental Technology Co., Ltd.

⁸ 深圳市寶安東江環保技術有限公司

8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷

8.3 Targeting at Poverty Alleviation

The Group has been implementing targeted poverty alleviation measures and promoting the UN Sustainable Development Goal 1: No Poverty – “Eliminate all forms of poverty in the world”, and also striving for the goal of building a well-off society in all respects. This Year, Dongjiang Environmental carried out various types of poverty alleviation work, and invested more than RMB340,000 in poverty alleviation.



8.3 熱心精準扶貧

本集團一直履行精準扶貧，推動聯合國可持續發展目標1：無貧窮－「在全世界消除一切形式的貧困」，也為國家全面建成小康社會的目標努力。本年度，東江環保開展各種類型的扶貧工作，於扶貧範疇共投入超過34萬元人民幣。



Social Poverty Alleviation

社會扶貧

Poverty Alleviation Cooperation between East and West

東西部扶貧協作

- Longgang Dongjiang participated in poverty alleviation in the east and west and donated RMB60,000 to Nianjia Village, Chengxiang Town, Napo County, Guangxi
龍崗東江參與東西部扶貧，向廣西那坡縣城廂鎮念甲村捐贈人民幣6萬元

Fixed-point Poverty Alleviation Work

定點扶貧工作

- In January and August 2020, the Company's Party Committee donated RMB2,000 in poverty alleviation funds and RMB7,190 worth of materials to poor villagers in Ronghua Village, Wuhua County, Meizhou City, Guangdong Province
東江環保黨委於2020年1月、8月分別為廣東省梅州市五華縣榮華村困難村民捐贈扶貧金人民幣2,000元，及價值人民幣7,190元的物資
- The Company participated in fixed-point poverty alleviation and purchased two batches of targeted poverty alleviation chickens, totalling RMB20,200
東江環保參與定點扶貧，採購兩批次精準扶貧走地雞，共計人民幣20,200元
- Qingyuan New Green offered condolences to Qiu Guirong, a veteran of Louxing Village, with a total of RMB5,000 consolation fund
清遠新綠慰問樓星村退伍軍人丘桂榮，慰問金額共計人民幣5,000元
- Jiangmen Dongjiang sent condolences to the nursing home in Hecheng Town, with materials worth a total amount of RMB2,168
江門東江慰問鶴城鎮敬老院，物資折算金額共計人民幣2,168元
- Jiangmen Dongjiang donated to Hegu Village solar street lamp installation project, with a total of RMB20,000 assistance funds
江門東江捐贈禾穀村太陽能路燈安裝工程，共計幫扶資金人民幣2萬元



8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷

Poverty Alleviation Charity Fund

扶貧公益基金

- Jiangmen Dongjiang participated in the “Guangdong Poverty Alleviation” charity fundraising activity in October 2020, donating a total of RMB50,000
江門東江於2020年10月參與「廣東扶貧濟困」公益募捐活動，共捐獻人民幣5萬元
- Dongjiang Environmental Protection Organization launched a mutual aid fund activity for employees of Guangdong Rising Group to help the needy, and 37 employees in need received donations of RMB147,800 in total
東江環保組織開展廣晟集團職工幫扶濟困互助金活動，共有37名困難職工獲捐人民幣147,800元

Poverty Alleviation in Education

教育扶貧

Support Poor Students

資助貧困學生

- Dongjiang Environmental launched the 2020 “Golden Autumn Scholarship” activity to help 5 employees’ families in difficulties, with a total of RMB30,000 in grants
東江環保發起2020年「金秋助學」活動，幫助5個困難職工家庭，共計助學金人民幣3萬元

Secretary of the Party Committee of the Company and the Chairman of Dongjiang Environmental went to the targeted poverty alleviation point to offer condolences to the needy people

In order to thoroughly implement the poverty alleviation work of the Provincial Party Committee and the Guangdong Provincial Party Committee Party Committee of Guangdong Rising Group, on 13 August 2020, Mr. Tan Kan, the Secretary of the Party Committee and Chairman of Dongjiang Environmental, went to the targeted poverty alleviation point to develop the poverty alleviation project in Mianyang, Wuhua County, Meizhou City Zhenronghua Village.

東江環保黨委書記、董事長赴精準扶貧對口扶貧點慰問困難群眾

為深入貫徹落實省委和廣晟集團黨委關於脫貧攻堅的工作部署，2020年8月13日，東江環保黨委書記、董事長譚侃先生帶隊到本公司精準扶貧對口扶貧點－梅州市五華縣棉洋鎮榮華村開展扶貧解困工作。





8. Community Contribution and Care 社區貢獻關懷

Accompanied by the cadres of Guangdong Rising Group's targeted poverty alleviation in the village, Mr. Tan Kan and his entourage visited the homes of the targeted villagers and asked about the physical condition their economic sources, and their children's education and employment, and encouraged them to build confidence and live an optimistic life. In case of difficulties, they were suggested to ask the organization for help in time, and Mr. Tan delivered the condolence gifts in person.

The villagers in difficulties expressed their heartfelt gratitudes for the organization's care. The cadres in the village pointed out that with the help of Dongjiang Environmental's poverty alleviation, the living standards of the corresponding villagers have been greatly improved, and the targeted poverty alleviation work has achieved remarkable results.

Mr. Tan urged the accompanying employees to carefully record the specific situation and difficulties of the villagers to meet the needs of the needy villagers, and put all efforts into successful completion of the poverty alleviation task.

譚侃先生一行在廣晟集團精準扶貧駐村幹部的陪同下，深入對口幫扶村民家中，關切地詢問困難村民的身體狀況、經濟來源及子女讀書、就業情況，鼓勵他們樹立信心、樂觀生活，有困難及時向組織尋求幫助，並親手送上了慰問品。

困難村民對組織的關心表示衷心感謝。駐村幹部指出，在東江環保的扶貧幫助下，對口幫扶村民的生活水平都有了較大提高，精準扶貧工作成效顯著。

譚侃先生囑咐隨行同志，要認真記錄村民的具體情況和困難需求，盡一切努力滿足困難村民的所盼所需，全力以赴圓滿完成脫貧任務。



Appendix I: KPI Data Table

附錄一：關鍵績效指標數據表

Environmental Subject Area ⁹ 環境範疇 ⁹	Unit 單位	2020 2020年度
Air pollutants from vehicles¹⁰ 車輛產生的空氣排放物¹⁰		
Nitrogen oxides (NO _x) 氮氧化物(NO _x)	kg 千克	1,319.83
Sulphur oxides (SO _x) 硫氧化物(SO _x)	kg 千克	4.30
Particulate matter (PM) 顆粒物(PM)	kg 千克	98.33
Greenhouse Gas Emissions¹¹ 溫室氣體排放量¹¹		
Direct GHG emissions (Scope 1) 直接溫室氣體排放(範圍1)	Tonnes of CO ₂ e 公噸二氧化碳當量	6,882.33
Direct GHG removals (Scope 1) (tree planting) 直接溫室氣體減除(範圍1)(樹木種植)	Tonnes of CO ₂ e 公噸二氧化碳當量	6.21
Indirect GHG emissions (Scope 2) 間接溫室氣體排放(範圍2)	Tonnes of CO ₂ e 公噸二氧化碳當量	26,329.21
Total GHG emissions (Scope 1 & 2) 溫室氣體排放總量(範圍1及2)	Tonnes of CO ₂ e 公噸二氧化碳當量	33,205.33
Total GHG emissions intensity (per square meter) 溫室氣體排放強度(每平方米)	Tonnes of CO ₂ e/m ² 公噸二氧化碳當量/平方米	0.17
Energy Consumption 能源消耗		
Total electricity consumption 總耗電量	MWh 兆瓦時	43,155.57
Total electricity intensity (per square meter) 總耗電強度(每平方米)	MWh/m ² 兆瓦時/平方米	0.23
Natural gas consumption 天然氣消耗量	Ten thousand m ³ 萬立方米	220.54
Refinery dry gas consumption 煉廠乾氣消耗量	Tonnes 公噸	0.05
Amount of diesel consumed by fixed equipment 固定設備耗用的柴油量	Liters 公升	490,658.45
Amount of diesel consumed by motorcade 車隊耗用的柴油量	Liters 公升	189,085.23
Amount of gasoline consumed by motorcade 車隊耗用的汽油量	Liters 公升	85,211.28

⁹ The environmental KPIs cover the Group's headquarters' office building in Shenzhen and the office and plants of the five main subsidiaries of the Group, including Zhuhai Yongxingsheng, Jiangmen Dongjiang, Humen Green, Renewable Energy, and Qianhai Dongjiang. In the future, we will gradually expand the data collection scope and the disclosure coverage.

¹⁰ Data on air pollutants from fixed source is included in section 5.1 Core Environmental Protection Business.

¹¹ According to ISO 14064 of Greenhouse Gas Emissions Standard, direct GHG emissions (Scope 1) are the emissions directly owned and controlled by the Group, such as emissions from fixed equipment (including offices and plants), motorcade and refrigerant; indirect GHG emissions (Scope 2) are the energy indirect emissions, such as the electricity purchased from power companies (including offices and plants).

⁹ 環境範疇數據涵蓋本集團深圳總部辦公大樓及本集團旗下五家主要子公司的辦公室及車間，包括珠海永興盛、江門東江、虎門綠源、再生能源公司及前海東江。未來，我們將逐步擴大數據收集範圍及加大披露覆蓋程度。

¹⁰ 固定源的空氣排放物數據在5.1 核心環保業務。

¹¹ 根據ISO 14064溫室氣體盤查標準，直接溫室氣體排放(範疇一)針對直接來自於組織所擁有及控制的排放源，如自身所擁有的固定設備(包括辦公室和車間)、交通工具及製冷劑的排放；間接溫室氣體排放(範疇二)針對能源間接排放源，如購入電力而造成間接之溫室氣體排放(包括辦公室和車間)。

Appendix I: KPI Data Table

附錄一：關鍵績效指標數據表

Environmental Subject Area ^a 環境範疇 ^a	Unit 單位	2020 2020年度
Water Consumption 水源消耗		
Total water consumption 總耗水量	m ³ 立方米	305,195.00
Total water consumption intensity (per square meter) 總耗水強度(每平方米)	m ³ /m ² 立方米／平方米	1.59
Hazardous Waste¹² 有害廢棄物¹²		
Hazardous waste production 有害廢棄物產量	Tonnes 公噸	5,578.23
Hazardous waste production intensity (per square meter) 有害廢棄物產量強度(每平方米)	Tonnes/m ² 公噸／平方米	0.029
Non-hazardous Waste¹³ 無害廢棄物¹³		
Non-hazardous waste production 無害廢棄物產量	Tonnes 公噸	16,094.68
Non-hazardous waste production intensity (per square meter) 無害廢棄物產量強度(每平方米)	Tonnes/m ² 公噸／平方米	0.084
Paper Consumption 紙張消耗		
Paper consumption 紙張消耗	Tonnes 公噸	3.64
Paper consumption intensity (per employee) 紙張消耗強度(每名員工)	Tonnes/employee 公噸／員工	0.0034

¹² Hazardous waste includes ash, slag from incineration, waste liquid from laboratory, waste oil, waste oil barrel and waste catalyst, etc.

¹³ Non-hazardous waste includes domestic waste, sludge, waste paper, waste plastic, etc.

¹² 有害廢棄物包括焚燒飛灰、焚燒爐渣、化驗室廢液、廢機油、廢機油空桶及廢催化劑等。

¹³ 無害廢棄物包括生活垃圾、污泥、廢紙、廢塑料等。



Appendix I: KPI Data Table

附錄一：關鍵績效指標數據表

Social Subject Area ¹⁴ 社會範疇 ¹⁴	Unit 單位	2020 2020年度
Total employees 僱員總數	No. of people 人數	4,978
Employees by Gender 按性別劃分的僱員		
Female employees 女性僱員	No. of people 人數	1,140
Male employees 男性僱員	No. of people 人數	3,838
Employees by Employment Category 按職位類型劃分的僱員		
Junior employees 初級僱員	No. of people 人數	4,553
Intermediate management 中級管理層	No. of people 人數	350
Senior management 高級管理層	No. of people 人數	75
Employees by Age Group 按年齡組別劃分的僱員		
Below 30 30歲以下	No. of people 人數	1,388
30-50 30-50歲	No. of people 人數	2,908
Over 50 50歲以上	No. of people 人數	682
Employees by Geographical Region 按地區劃分的僱員		
North China 華北區域	No. of people 人數	256
East China 華東區域	No. of people 人數	1,129
Central China 華中區域	No. of people 人數	580
Northwest China 西北區域	No. of people 人數	85
South China 南方區域	No. of people 人數	2,903
Other locations (including Hong Kong, Macau, Taiwan) 其他區域(包括港澳台)	No. of people 人數	25
Employee Turnover Rate¹⁵ 僱員流失率¹⁵		
Total employee turnover rate 僱員總流失率	%	18.08

¹⁴ The social KPIs cover the entire Group.

¹⁵ Calculation method = number of employees turnover ÷ (number of employees turnover + annual number of employees) × 100%.

¹⁴ 社會範疇數據涵蓋全集團。

¹⁵ 計算方法：流失僱員人數 ÷ (流失僱員人數 + 年終僱員人數) × 100%。

Appendix I: KPI Data Table

附錄一：關鍵績效指標數據表

Social Subject Area ¹⁴ 社會範疇 ¹⁴	Unit 單位	2020 2020年度
Employee Turnover Rate by Gender 按性別劃分的僱員流失率		
Female employees 女性僱員	%	14.93
Male employees 男性僱員	%	18.96
Employee Turnover Rate by Age Group 按年齡組別劃分的僱員流失率		
Below 30 30歲以下	%	21.76
30-50 30-50歲	%	17.85
Over 50 50歲以上	%	10.50
Employee Turnover Rate by Geographical Region 按地區劃分的僱員流失率		
North China 華北區域	%	22.89
East China 華東區域	%	18.78
Central China 華中區域	%	21.09
Northwest China 西北區域	%	15.84
South China 南方區域	%	16.89
Other locations (including Hong Kong, Macau, Taiwan) 其他區域(包括港澳台)	%	0.00
Percentage of Employees Trained by Gender 按性別劃分的受訓僱員百分比		
Female employees 女性僱員	%	35.36
Male employees 男性僱員	%	64.64
Percentage of Employees Trained by Employee Category 按職位類型劃分的受訓僱員百分比		
Junior employees 初級僱員	%	80.43
Intermediate management 中級管理層	%	16.17
Senior management 高級管理層	%	3.40



Appendix I: KPI Data Table

附錄一：關鍵績效指標數據表

Social Subject Area ¹⁴ 社會範疇 ¹⁴	Unit 單位	2020 2020年度
Average Training Hours Completed per Employee by Gender 按性別劃分的每名僱員平均培訓時數		
Female employees 女性僱員	Hours 小時	10.43
Male employees 男性僱員	Hours 小時	45.12
Average Training Hours Completed per Employee by Employee Category 按職位類型劃分的每名僱員平均培訓時數		
Junior employees 初級僱員	Hours 小時	60.20
Intermediate management 中級管理層	Hours 小時	8.01
Senior management 高級管理層	Hours 小時	2.31
Occupational Health and Safety 職業健康和安全		
Work-related fatalities 因工死亡人數	No. of people 人數	0
Anti-corruption 反貪污		
Concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the Group or its employees 對本集團或僱員提出並已審結的貪污訴訟案件數目	Case 宗	0

Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide

附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引

Description of the Indicators 指標內容			Relevant Chapter(s) 相關章節
A. Environmental Subject Area 環境範疇			
A1: Emissions 排放物	General disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste. 有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的：(a)政策；及(b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	5. Implementing Green Development 5. 踐行綠色發展
	A1.1	The types of emissions and respective emission data. 排放物種類及相關排放數據。	5.1 Core Environmental Protection Business 5.1 核心環保業務 Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	A1.2	Greenhouse gas emissions in total and, where appropriate, intensity. 溫室氣體總排放量及密度。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	A1.3	Total hazardous waste produced and, where appropriate, intensity. 所產生有害廢棄物總量及密度。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	A1.4	Total non-hazardous waste produced and, where appropriate, intensity. 所產生無害廢棄物總量及密度。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	A1.5	Description of measures to mitigate emissions and results achieved. 描述減低排放量的措施及所得成果。	5.2 Fulfilling Green Operation 5.2 落實綠色運營
	A1.6	Description of how hazardous and nonhazardous wastes are handled, reduction initiatives and results achieved. 描述處理有害及無害廢棄物的方法、減低產生量的措施及所得成果。	5.2 Fulfilling Green Operation 5.2 落實綠色運營



Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide

附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引

Description of the Indicators 指標內容			Relevant Chapter(s) 相關章節
A2: Use of Resources 資源使用	General Disclosure 一般披露	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. 有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。	5. Implementing Green Development 5. 踐行綠色發展
	A2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type in total and intensity. 按類型劃分的直接及／或間接能源(如電、氣或油)總耗量及密度。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	A2.2	Water consumption in total and intensity. 總耗水量及密度。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	A2.3	Description of energy use efficiency initiatives and results achieved. 描述能源使用效益計劃及所得成果。	5.2 Fulfilling Green Operation 5.2 落實綠色運營
	A2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency initiatives and results achieved. 描述求取適用水源可有任何問題，以及提升用水效益計劃及所得成果。	5.2 Fulfilling Green Operation 5.2 落實綠色運營
	A2.5	Total packaging material used for finished products and, if applicable, with reference to per unit produced. 製成品所用包裝材料的總量及每生產單位佔量。	5.2 Fulfilling Green Operation 5.2 落實綠色運營
A3: The Environment and Natural Resources 環境及天然資源	General Disclosure 一般披露	Policies on minimising the issuer's significant impact on the environment and natural resources. 減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	5. Implementing Green Development 5. 踐行綠色發展
	A3.1	Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	5. Implementing Green Development 5. 踐行綠色發展

Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide

附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引

Description of the Indicators 指標內容			Relevant Chapter(s) 相關章節
B. Social Subject Area 社會範疇			
B1: Employment 僱傭	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的：(a)政策；及(b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	7.1 Practices for Employment 7.1 僱傭常規制度 7.2 Remuneration and Benefits of Employees 7.2 員工薪酬待遇
	B1.1	Total workforce by gender, employment type, age group and geographical region. 按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	B1.2	Employee turnover rate by gender, age group and geographical region. 按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
B2: Health and Safety 健康與安全	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards. 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的：(a)政策；及(b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	6.1 Safety, Health and Environmental Management 6.1 安全健康環境管理
	B2.1	Number and rate of work-related fatalities. 因工作關係而死亡的人數及比率。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	B2.2	Lost days due to work injury. 因工傷損失工作日數。	The Group will consider to disclose the relevant data in the future 本集團將考慮於日後披露有關數據
	B2.3	Description of occupational health and safety measures adopted, how they are implemented and monitored. 描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	6.1 Safety, Health and Environmental Management 6.1 安全健康環境管理



Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide

附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引

Description of the Indicators 指標內容			Relevant Chapter(s) 相關章節
B3: Development and Training 發展及培訓	General Disclosure 一般披露	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities. 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	7.3 Cultivating Professional Talents 7.3 專業人才培育
	B3.1	The percentage of employees trained by gender and employee category (such as senior management, intermediate management, etc.). 按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層等)劃分的受訓僱員百分比。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
	B3.2	The average training hours completed per employee by gender and employee category. 按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	Appendix I: KPI Data Table 附錄一：關鍵績效指標數據表
B4: Labor Standards 勞工準則	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labor. 有關防止童工或強制勞工的：(a)政策；及(b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	7.1 Practices for Employment 7.1 僱傭常規制度 7.2 Remuneration and Benefits of Employees 7.2 員工薪酬待遇
	B4.1	Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labor. 描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	7.1 Practices for Employment 7.1 僱傭常規制度 7.2 Remuneration and Benefits of Employees 7.2 員工薪酬待遇
	B4.2	Description of steps taken to eliminate such practices when discovered. 描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	7.1 Practices for Employment 7.1 僱傭常規制度 7.2 Remuneration and Benefits of Employees 7.2 員工薪酬待遇
B5: Supply Chain Management 供應鏈管理	General Disclosure 一般披露	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. 管理供應鏈的環境及社會風險政策。	6.7 Sustainable Supplier Management 6.7 可持續供應商管理
	B5.1	Number of suppliers by geographical region. 按地區劃分的供應商數目。	6.7 Sustainable Supplier Management 6.7 可持續供應商管理
	B5.2	Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, how they are implemented and monitored. 描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目、以及有關慣例的執行及監察方法。	6.7 Sustainable Supplier Management 6.7 可持續供應商管理

Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide

附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引

Description of the Indicators 指標內容			Relevant Chapter(s) 相關章節
B6: Product Responsibility 產品責任	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress. 有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的：(a)政策；及(b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	6.1 Safety, Health and Environmental Management 6.1 安全健康環境管理 6.4 Information Privacy Security 6.4 信息隱私安全
	B6.1	Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	There are no products of the Group sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons 本集團沒有因安全與健康理由而須回收的已售或已運送產品
	B6.2	Number of products and service related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	6.6 Quality Customer Service 6.6 優質客戶服務
	B6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	6.5 Safeguarding Intellectual Property Rights 6.5 維護知識產權
	B6.4	Description of quality assurance process and recall procedures. 描述質量檢定過程及產品回收程序。	6.2 Strict Quality Management In this Year, there are no products of the Group sold or shipped subject to recalls 6.2 嚴格質量管理 本年度，本集團沒有產品需要回收
	B6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, how they are implemented and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	6.4 Information Privacy Security 6.4 信息隱私安全



Appendix II: Content Index of the ESG Reporting Guide

附錄二：《環境、社會及管治報告指引》內容索引

Description of the Indicators 指標內容			Relevant Chapter(s) 相關章節
B7: Anti-corruption 反貪污	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering. 有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的：(a)政策；及(b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	6.3 Clean and Compliant Operations 6.3 廉潔合規運營
	B7.1	Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the Reporting Period and the outcomes of the cases. 於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	6.3 Clean and Compliant Operations 6.3 廉潔合規運營
	B7.2	Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, how they are implemented and monitored. 描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法。	6.3 Clean and Compliant Operations 6.3 廉潔合規運營
B8: Community Investment 社區投資	General Disclosure 一般披露	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests. 有關以社區參與來瞭解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	8. Community Contribution and Care 8. 社區貢獻關懷
	B8.1	Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labor needs, health, culture, sport). 專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	8. Community Contribution and Care 8. 社區貢獻關懷
	B8.2	Resources contributed. 在專注範疇所動用資源。	8. Community Contribution and Care 8. 社區貢獻關懷